

HEGGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 9.300

41. Jahrgang

Nr. II

II. März 2015

Städt. Museum

Neubürgertreff

Engen. Im Städtischen Museum Engen + Galerie in der Altstadt, Klostersgasse 19, findet heute, Mittwoch, 11. März, um 18.30 Uhr der Neubürgertreff statt. Mit diesem besonderen Service möchte die Stadt Engen den Bürgern, die in den letzten Wochen und Monaten nach Engen gezogen sind, den Einstieg in das neue Umfeld erleichtern.

Eine kostenlose Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgerfrau schließt sich an, der im letzten Jahr die Neubürgerinnen und Neubürger interessiert folgten.

Für die Führung sollte an warme Kleidung und Schuhe gedacht werden.

Flüchtlingsunterkunft Badischer Hof

Besichtigungsmöglichkeit

Engen. Wie bereits mehrfach in der Presse veröffentlicht, hat der Landkreis Konstanz als Unterbringungsbehörde das ehemalige Hotel Badischer Hof in Engen für die Erstunterbringung von Flüchtlingen angemietet. Der Landkreis lädt Anwohner und interessierte Bürgerinnen und Bürger ein, die umgebaute und sanierte Unterkunft zu besichtigen. Am kommenden Dienstag, 17. März, von 18 bis 19:30 Uhr, werden auch die zuständigen hauptamtlichen Mitarbeiter, die sich um die Flüchtlinge kümmern werden, vor Ort sein. Auch der Engener Helferkreis wird sich der Öffentlichkeit bei dieser Gelegenheit vorstellen.

Bildungszentrum Engen

Tag der offenen Tür

Engen. Morgen, Donnerstag, 12. März, findet am Bildungszentrum Engen von 16 bis 19 Uhr ein gemeinsamer Informationsnachmittag statt. Alle Schulen bieten Einblicke in die Räumlichkeiten und das Schulleben. Dabei richtet sich dieses Angebot insbesondere an die derzeitigen ViertklässlerInnen und deren Eltern.

Die Fachbereiche präsentieren sich mit Ausstellungen und Mitmachexperimenten in den praktischen Fächern. Fachlehrer und Schüler stehen für kurze Gespräche und die Beantwortung von Fragen zur Verfügung. In der Realschule können sich auch die kommenden SiebtklässlerInnen über die neu zu wählenden Kernfächer informieren. Zudem werden das bestehende Ganztageskonzept und der Schulverbund vorgestellt.

Nähere Infos sind auch auf den Internetseiten der jeweiligen Schule zu finden.

Volksbühne Theaterfahrt am Sonntag

Engen. Für die Mitglieder im Ring C der Volksbühne Konstanz ist am Sonntag, 15. März, die nächste Fahrt ins Theater St. Gallen. Zur Aufführung kommt »Romeo et Juliette«, eine Symphonie dramatique (Tanz-Oper) von Hector Berlioz. Abfahrt mit Bus ist um 12.15 Uhr am Bahnhof Engen mit Halt in Singen.

Informationen bei Familie Schwanz, Vorstadt 13, Telefon 07733/5425.

Anmeldetermine

Grundschule Engen bittet um Beachtung

Engen. Die Anmeldung der Schulanfänger findet von Montag, 16. März, bis Mittwoch, 25. März, zu den schriftlich mitgeteilten Terminen in der Grundschule Engen statt.

Zur Anmeldung sind die Geburtsurkunde, das gelbe Vorschulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 30. September 2015 das sechste Lebensjahr vollenden. Kinder, die in der Zeit vom 1. Oktober 2015 bis zum 30. Juni 2016 sechs Jahre alt werden, können bei vorliegender Schulfähigkeit ebenfalls eingeschult werden. Kinder, die im vergangenen Schuljahr zurückgestellt wurden, sind erneut anzumelden.

Zur Anmeldung sind die Geburtsurkunde, das gelbe Vorschulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 30. September 2015 das sechste Lebensjahr vollenden. Kinder, die in der Zeit vom 1. Oktober 2015 bis zum 30. Juni 2016 sechs Jahre alt werden, können bei vorliegender Schulfähigkeit ebenfalls eingeschult werden. Kinder, die im vergangenen Schuljahr zurückgestellt wurden, sind erneut anzumelden.



Warum warten, wenn's auch schneller geht?

Wenn das größere Auto nicht warten kann.

Jetzt den neuen Wagen finanzieren mit dem Sparkassen-Autokredit. Für alles was nicht warten kann.

Auf einiges kann man sich gut vorbereiten – anderes kommt eher überraschend. Dann stellt das Leben plötzlich ganz andere Anforderungen und an dem neuen Auto führt kein Weg mehr vorbei. Der Sparkassen-Autokredit hilft Ihnen dabei, auf große und kleine Veränderungen in Ihrem Leben schnell und flexibel zu reagieren.

 **Sparkasse
Engen-Gottmadingen**

Ihren Vertrag schließen Sie mit S-Kreditpartner GmbH, einem spezialisierten Verbundpartner der Sparkassen-Finanzgruppe.

Veranstaltungen

Arbeiterwohlfahrt, Jahreshauptversammlung, Mittwoch, 11. März, 14 Uhr, Begegnungsstätte

Wochenmarkt, Donnerstag, 12. März, 8-12 Uhr, Marktplatz
Hohenhewenchor Welschingen, Jahreshauptversammlung, Donnerstag, 12. März, 20 Uhr, Gasthaus »Bären«

Förderverein Stadtbibliothek, »Winteräpfel«, Lesung mit Heidi Knoblich, Freitag, 13. März, 19.30 Uhr, Stadtbibliothek
Touristik Engen, Stadtführung mit Nachtwächter und der Bürgerfrau, Freitag, 13. März, 19.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

RSV Neuhausen, Jahreshauptversammlung, Freitag, 13. März, 20 Uhr, Bürgerhaus Zimmerholz

TG Welschingen, Jahreshauptversammlung, Samstag, 14. März, 20 Uhr, Gasthaus »Bären«

Stubengesellschaft Engen, Häppchen mit Höhn »literarisch-musikalische« Matinee mit Eberhard Höhn, Sonntag, 15. März, 11.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Touristik Engen, Maria Anna Rund, Hausiererin und Knochensammlerin - öffentliche Führung, Dienstag, 17. März, 18 Uhr, Felsenparkplatz beim Wasserrad

Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau, Patent- und Technologieberatung, Mittwoch, 18. März, 14 bis 18 Uhr, Blaues Haus, Hauptstraße 13



Zu einem Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person zwischen Anselfingen und Watterdingen wurde am Montagmorgen um 4.27 Uhr die Feuerwehr Engen, Abteilung Stadt und Anselfingen, alarmiert. Beim Eintreffen der Einsatzkräfte wurde ein Pkw vorgefunden der sich zwischen der Leitplanke und einem Baum verkeilt hatte. Nachdem der Pkw schonend bewegt worden war, konnte der verletzte Fahrer selbstständig aussteigen. Die Feuerwehr Engen stellte parallel zur Personenrettung den Brandschutz sicher, sperrte die Straße ab und leuchtete die Einsatzstelle aus. Die Abteilung Stadt war mit 15 Mann, die Abteilung Anselfingen mit 13 Mann im Einsatz, der um 6.30 Uhr beendet werden konnte.

Bild: FFW Engen

Abfalltermine

Montag,	16.03.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	17.03.	Biomüll Engen
Mittwoch,	18.03.	Restmüll Engen und Ortsteile
Donnerstag,	19.03.	Grünschnittabholung Engen und Ortsteile
Mittwoch,	25.03.	Gelber Sack Engen
Donnerstag,	26.03.	Gelber Sack Ortsteile
Samstag,	28.03.	Elektronikschrott-Kleingeräte 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	30.03.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	31.03.	Biomüll Engen
Dienstag,	07.04.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Freitag,	10.04.	Problemstoffsammlung 10-12 Uhr, Stetten, Bürgerhaus 12.15-14.15 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße 14.30-16.30 Uhr, Neuhausen, Bürgerhaus
Samstag,	11.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
Glascontainerentsorgung: Firma SITA Süd GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Innerhalb eines Monats anmelden

Informationen zur Hundesteuer

Engen. Die Hundesteuer beträgt seit dem 1. Januar für jeden Hund 96 Euro. Für das Halten eines Kampfhundes beträgt der Steuersatz 192 Euro pro Jahr. Hält ein Hundehalter im Stadtgebiet mehrere Hunde, so erhöht sich der geltende Steuersatz für den zweiten und jeden weiteren Hund auf 192 Euro, für den zweiten und jeden weiteren Kampfhund auf 384 Euro.

Wer einen Hund hält, muss dies spätestens innerhalb eines Monats nach Beginn der Hundehaltung schriftlich beim Steueramt der Stadt Engen, Spendgasse 1, oder beim Bürgerbüro, Marktplatz 4, melden. Dazu sind unter anderem die Rasse und das Alter des Hundes anzugeben. Das gleiche gilt für junge Hunde, sobald sie drei Monate alt sind. Neubürger müssen ihren Hund auch dann melden, wenn er bereits am bisherigen Wohnort versteuert wurde. Bei Fragen gibt das Steueramt unter Telefon 07733/502-225 gerne Auskunft. Außerdem muss dem Steueramt mitgeteilt werden, wenn die Hundehaltung aufgegeben wird oder die Voraussetzungen für eine Steuerbegünstigung nicht mehr vorliegen. Bei der Abmeldung eines Hundes muss die Steuerkarte zurückgegeben werden. An- und Abmeldevordrucke zur Hundesteuer sind beim Steueramt, beim Bürgerbüro sowie im Internet auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de, Rubrik »Rathaus und Verwaltung«, »Formularservice« und »Finanzen und Steuern« erhältlich.

Für jeden angemeldeten Hund wird eine Hundesteuerkarte ausgegeben, die der Hund gut sichtbar zu tragen hat, sobald er sich außerhalb des Hauses oder des eigenen Grundstücks aufhält.

Die Hundesteuerkarte gilt bis zur Abmeldung des Hundes. Bei Verlust gibt es beim Steueramt kostenlose Ersatzkarten.

Hundehalter, die der An- oder Abmeldepflicht nicht nachkommen oder die Hundesteuer für ihr Tier vergessen, handeln ordnungswidrig.



Viele Kinder besuchten die letzte Traumstunde, in der Annett Grote die Geschichte der beiden Kaninchen Karni und Nickel vorlas, die einen Streit hatten. Natürlich kam es aber auch wieder zu einer Versöhnung. Anschließend bastelten die Kinder einen lustigen Hasenstecker aus Holz für Mamas Blumentopf.

Bild: Stadt Engen

Besuch im Städtischen Museum

Frauenhock nimmt an Führung teil

Engen. Morgen, Donnerstag, nach leuchtenden warmen Farben groß, deshalb ist der Besuch dieser Ausstellung eine schöne Möglichkeit, die Vorfreude auf das Frühjahr zu erdort mit der Museumspädagogin Gabriele Schlenker im Rahmen einer abendlichen Führung in die aktuelle Ausstellung von Nicole Bold »In der Natur des Lichts« eintauchen. Da der Besuch am 26. Februar krankheitsbedingt kurzfristig ausfallen musste, wird er nun nachgeholt.

Die Museumspädagogin wird die Betrachterinnen durch die sinnliche tiefgründige Bildwelt der Künstlerin führen. Zur aktuellen Jahreszeit ist der Bedarf

anregenden Abend mit anderen Frauen verbringen möchten, sind herzlich zum Frauenhock, einem offenen Treff, eingeladen.

Alle Frauen, die sich für das Thema interessieren und einen anregenden Abend mit anderen Frauen verbringen möchten, sind herzlich zum Frauenhock, einem offenen Treff, eingeladen.

Lesekreis Engen »Wovon wir träumten«

Engen. Für sein nächstes Treffen im April hat der Lesekreis Engen am vergangenen Donnerstag Julie Otsukas Buch »Wovon wir träumten« ausgewählt. Dieser 2012 mit dem Pen/Faulkner Award ausgezeichnete Roman wurde nahezu einhellig für seine mutige, brillante und ganz besondere Erzählweise gelobt. Die 1962 geborene Otsuka, Kalifornierin mit japanischen Wurzeln, erzählt darin von japanischen Frauen, die Anfang des 20. Jahrhunderts als so genannte »Fotobräute« nach Amerika kamen, um dort ihnen unbekannte japanische Einwanderer zu heiraten. Damit der »Überraschungseffekt« und das Lesevergnügen nicht getrübt wird, soll nicht mehr über dieses Buch verraten werden. Der Lesekreis kann sich auf eine lebhaft Diskussion am 23. April im Engener Schützen-turm freuen. Neue Teilnehmer sind stets willkommen. Nähere Auskunft erteilt gerne: man red@mueller-harter.de.

Förderverein Stadtbibliothek Jahres- versammlung

Engen. Der Förderverein der Stadtbibliothek Engen lädt am Montag, 16. März, um 20 Uhr zu seiner Jahresversammlung in die Stadtbibliothek, Hauptstraße 8, ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Vorstandswahlen und eine Vorschau auf 2015.

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Noch bis 15. März:

Forum Regional: »In der Natur des Lichts« von Nicole Bold

Dauerausstellungen: Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 10-17 Uhr

Eintritt: 2 Euro, ermäßigt 1,50 Euro

Familienstag: 1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 5. April

Neue Fenster Lärm und Kälte bleiben draußen!

Fenster und Haustüren
nach Maß
aus eigener Produktion.



Fensterbau
ADAMCZYK GmbH
Glaserie

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de



**HAARSTUDIO
BLICKFANG**

TANJA BACH
INHABERIN

Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE
GEBHART
WEINHAUS & VINOTHEK
IN ENGEN

Unser Angebot
WG Oberkirch

2013er Riesling

QbA, feinherb
0,75 l 4,95 €

2014er Spätburgunder

Rosé, QbA, feinherb
0,75 l 5,20 €

2012er Spätburgunder

Rotwein, QbA, feinherb
0,75 l 5,60 €

Leichte Kost
für die Fastenzeit

Wir haben für Sie ständig
frische oder geräucherte

Forellen

in unserer Vinothek oder
auch zum Mitnehmen.

Öffnungszeiten der Vinothek:

Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 24 Uhr

Schwarzwaldstraße · Engen
Tel. 07733/5422 · Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de



Nicht nur Schneeglöckchen und Krokusse künden den Frühling an, sondern auch die Störche. Bereits Mitte Februar nahm bei kaltem Wetter ein Storch das verschneite Nest auf dem Welschinger Rathaus in Besitz. Inzwischen ist auch sein Partner aus dem Winterquartier eingetroffen. Es handelt sich offenbar um dasselbe Storchenpaar, das im vergangenen Jahr vier Junge aufgezogen hat. Es bleibt zu hoffen, dass es nicht nochmals kalt wird und das Storchenpaar denselben Bruterfolg hat.

Bild: Erwin Gut

Die ersten öffentlichen Führungen der Saison

Abendführung mit dem Nachtwächter und seiner Bürgersfrau

Am **Freitag, 13. März**, findet um 19.30 Uhr eine Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau statt. Auf einem Rundgang kann die mittelalterliche Engener Altstadt entdeckt werden - untermalt mit spannenden Geschichten und Anekdoten des Nachtwächters und seiner Bürgersfrau. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten: 8 Euro/Person.

Erlebnisführung »Maria Anna Rund - Hausiererin und Knochensammlerin«

Am **Dienstag, 17. März**, findet um 18 Uhr die öffentliche Erlebnisführung »Maria Anna Rund - Hausiererin und Knochensammlerin« statt. Maria Anna Rund stammt aus dem Kriegental und muss sich im Jahr 1876 zur Zeit der Hungersnöte, der Auswanderungspolitik und der Badischen Revolution behaupten. Sie ist eine Frau, die trotz bitterer Armut, Heiratsbeschränkungen, unehelichen Kindern und der drohenden Abschiebung nach Amerika aufrecht durch ihr Leben hinkt. Treffpunkt ist auf dem Felsenparkplatz beim Wasserrad.

Erlebnisführung »Die Bademagd«

Am **Donnerstag, 19. März**, findet um 18 Uhr die Erlebnisführung »Die Bademagd« statt. Magdalena führt die Besucher durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440. Sie streift dabei die Welt von Bader, Medicus, Weiser Frau. Am Ende lädt sie ins imaginäre Badhaus ein. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus.

Kosten für diese beiden Erlebnisführungen jeweils: Erwachsene: 10 Euro/Pers., Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 5 Euro/Pers., Kinder unter 14 Jahren sind frei.

Anmeldungen werden erbeten beim Kulturamt der Stadt Engen, Tel. 07733/502-249.

Wissensvermittlung aus Internet-Datensammlungen

Sprechstunde am 18. März

Engen. Die Stadt Engen und der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau bieten am Mittwoch, 18. März, von 14 bis 18 Uhr, eine kostenlose Sprechstunde zu den Themen Technologietransfer, Fachwissen aus Internet-Datenbanken und zur Patentinformation im Blauen Haus (Hauptstraße 13) an. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmer, Mitarbeiter von Entwicklungsabteilungen und freie Erfinder, die sich einen Überblick über den aktuellen Stand der Technik verschaffen oder Markttrends und Innovationen aufspüren wollen.

Zur Terminkoordinierung ist eine Anmeldung bis 16. März erforderlich. Weitere Informationen und Anmeldungen bei der Wirtschaftsförderung der Stadt Engen, Telefon 07733/502-212, PFreisleben@engen.de. In Einzelgesprächen informiert Dipl.-Ing. Edgar Richter unter anderem über gängliche Internet-Suchmaschinen, kostenfrei zugängliche technische Fachdatenbanken, kostenlose Datenbanken zur Patentliteratur des Deutschen und Europäischen Patentamtes. Das Spektrum der Abfragemöglichkeiten reicht von der einfachen Fachbegriff-Suche, der qualifizierten Online-Recherche mit logischen Verknüpfungen der Suchbegriffe und Einbeziehung der internationalen Patentklassifizierung (IPC) bis hin zur Vorbereitung qualifizierter Patentrecherchen. Im Rahmen der individuellen Beratung wird Edgar Richter auf die jeweilige spezielle Aufgabenstellung eingehen.

Es können Anregungen und praktische Hilfen zum alleinigen, selbständigen Weiterrecherchieren gegeben werden.

Mit Landesfamilienpass Geld sparen

Pass und Gutscheine im Bürgerbüro erhältlich

Engen. Einen Landesfamilienpass können Familien erhalten, die mit mindestens drei kindergeldberechtigenden Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben, nur aus einem Elternteil bestehen und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben, mit einem schwer behinderten kindergeldberechtigenden Kind mit mindestens 50 Prozent Erwerbsminderung in häuslicher Gemeinschaft leben, Hartz IV- oder kinderzuschlagsberechtigten sind und mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben oder Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten und mit mindestens einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben. Mit der Gutscheinkarte

2015 können auch staatliche Museen kostenfrei besucht werden. Zu einem ermäßigten Eintritt können unter anderem das »Blühende Barock« in Ludwigsburg und das Sensapolis in Sindelfingen besucht werden. Außerdem bieten auch der Europapark in Rust und das Ravensburger Spieleland in Merdingen Ermäßigungen an. Manche Städte und Gemeinden bieten kostenlose Stadtführungen an.

Auf der Homepage www.sm.baden-wuerttemberg.de sind weitere Informationen zum Landesfamilienpass zu finden. Der Landesfamilienpass und die Gutscheine sind im Bürgerbüro, Marktplatz 4, erhältlich (Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do. 8 bis 18 Uhr; Di. 8 bis 13 Uhr und Fr. 8 bis 16 Uhr).



Der 15. Engener Ostermarkt am Sonntag, 22. März, von 11 bis 18 Uhr, wird sich in der bis dahin von Kindergärten österlich geschmückten Altstadt und im Alten Stadtgarten größer und vielfältiger denn je präsentieren, freuen sich Bürgermeister Johannes Moser und Sabrina Kuchler vom Organisationsteam der Stadtverwaltung doch über 184 Teilnehmer, davon allein 111 Kunsthandwerker. Mit seiner großen Fülle an Geschenken und Ideen rund um Ostern ist der Engener Ostermarkt einzigartig in der weiten Region und im Frühjahr nicht mehr wegzudenken. »Mit seinem qualitativ hochwertigen Sortiment, 36 neuen Ausstellern, der noch stärkeren Ausweitung des Marktes in den Alten Stadtgarten und einem höchst attraktiven Rahmen- und Kinderprogramm bietet der Ostermarkt für jeden in der Familie etwas«, machten die Organisatoren in einem Pressegespräch neugierig. 27 Engener Einzelhändler laden von 12 bis 17 Uhr mit einem verkaufsoffenen Sonntag zu einem Bummel durch die Geschäfte ein, fünf Engener Autohäuser werden in der Bahnhof- und Schillerstraße ihre neuesten Modelle vorstellen. Einen detaillierten Überblick über die Angebote und Aktionen beim Ostermarkt finden die *Hegaukurier*-Leser in der kommenden Ausgabe.

Bild: Hering

Kluge, pointierte Komödie

Kino-Abend für Erwachsene am 19. März

Engen. Am Donnerstag, 19. März, 20 Uhr, wird in der Stadtbibliothek ein Kinofilm für Erwachsene zu sehen sein. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

Diesmal gibt es die Adaptation des sehr erfolgreichen französischen Theaterstücks »Le Prénom« des Autorenduos Matthieu Delaporte und Alexandre de la Patellière zu sehen, das bei der Verfilmung auch Regie geführt hat. Witzig, rasant und ziemlich böse werden die Abgründe hinter den Fassaden des aufgeklärten Bildungsbürgertums offen gelegt.

Zum Inhalt: Ein Abendessen im Kreise von Freunden und Familie. Lehrerin Elisabeth und ihr Mann, der Literaturprofessor Pierre, haben zum marokkanischen Buffet in ihre Pariser

Wohnung geladen. Die Gäste: Elisabeths Jugendfreund Claude, Posaunist im Rundfunkorchester, ihr Bruder Vincent, Immobilienmakler, und seine Verlobte Anna, in der Modebranche tätig und im fünften Monat schwanger. Ein richtiger netter Abend soll es werden - doch mit dem entspannten Beisammensein ist es vorbei, als Vincent den Anwesenden verkündet, wie das Kind, das Anna erwartet, heißen soll. Der Baryname gilt in der Runde als skandalöser Tabubruch. Das Abendessen im sonst so liberalen Intellektuellenhaushalt gerät zur Prüfung.

Sind die eigenen Toleranzgrenzen einmal überschritten, ist mit gepflegter Konversation nichts mehr zu gewinnen - und was als Diskussion um die Zulässigkeit eines Vornamens beginnt, läuft zusehends aus dem Ruder.

Jahreshauptversammlung Hohenhewenchor zieht Bilanz

Welschingen. Die Jahreshauptversammlung des Hohenhewenchors mit Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr findet morgen, Donnerstag, 12. März, um 20 Uhr im Gasthaus »Bären« in Welschingen statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Ehrungen und Neuwahlen. Alle Mitglieder, Freunde, Gönner und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Gesangv. »Frohsinn«

Jahreshauptversammlung

Ansefingen. Der Gesangsverein »Frohsinn« Ansefingen hält seine Jahreshauptversammlung am Freitag, 20. März, um 20 Uhr im Probelokal im Untergeschoss des Kindergartens Ansefingen ab. Auf der Tagesordnung stehen Tätigkeitsberichte, Entlastungen, Ehrungen und ein Rückblick auf das vergangene Jahr. Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Gesangsvereins »Frohsinn« sind herzlich eingeladen.

Informationsabend

»Auf-Takt-Gäubahn«

Engen. Zu einer gemeinsamen Informationsveranstaltung unter der Überschrift »Auf-Takt-Gäubahn - Umsetzung des Interimskonzepts« laden der CDU-Stadtverband Engen und der Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther morgen, Donnerstag, 12. März, um 19.30 Uhr ins Gasthaus »Lamm«, Vorstadt 27 in Engen, ein. Gemeinsam mit dem Verkehrsplaner Ulrich Grosse, der unter anderem als Berater der IG Gäubahn tätig ist, wollen die Veranstalter die Auswirkungen und weitere Entwicklungsmöglichkeiten des neuen Fahrplankonzepts (Interimskonzept und Interimskonzept Plus) mit seinen Auswirkungen auf den Öffentlichen Personen-Nahverkehr in Engen diskutieren.

Dr. med. Th. Zähringer

Facharzt für Allgemeinmedizin
Marktstr. 19, 78250 Tengen
Tel. 0 77 36 / 78 66

**Wir machen Urlaub
vom 23.03.
bis 27.03.2015**

Vertretung in dringenden Fällen
durch die ortsansässigen Ärzte

STADTWERKE ENGEN

Die ganze Welt zu
Gast in Engen:

Unser **Breitbandkabelnetz** sorgt
bequem für eine
vielfältige Auswahl
an Radio- und
TV-Programmen.

www.stadtwerke-engen.de
Das sind wir hier.

*Fleisch & Feines
aus dem Hegau*

Metzgerei Eckes
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072

*Wir empfehlen Ihnen
- aus eigener Schlachtung:*

Frischer

Kalbsrollbraten
natur 100 g **1,75 €**

Paniertes

Schinkenröllchen
mit Käse 100 g **1,38 €**

Frisches

Suppenfleisch
Brust & Querrippe
100 g **0,98 €**

Feine

Bärlauchleberwurst
100 g **1,29 €**

Engener

Schüblinge
mit Kümmel 100 g **0,99 €**

Lecker-würzige

Maultaschen
100 g **0,98 €**

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch*

Erdgebunden schwebend

Angela M. Flaig stellt
vom 21. März bis 3. Mai in Engen aus

Engen. Die Stubengesellschaft Kunstverein Engen zeigt im Städtischen Museum + Galerie in Engen als erste Ausstellung 2015 unter dem Titel »erdgebunden schwebend« Objekte und Materialbilder der Künstlerin Angela M. Flaig. Zur Vernissage wird am Freitag, 20. März, um 19.30 Uhr herzlich eingeladen. In die Ausstellung einführen wird die Kuratorin der Galerie Stihl in Waiblingen, Zara Tiefert-Reckermann M.A.

Passend zur Jahreszeit zeigt die in Hausen ob Rottweil lebende Künstlerin Angela M. Flaig in ihrer Ausstellung Objekte und Bilder, deren organisches Ausgangsmaterial aus dem Zyklus der Natur herausgelöst wurde und in skulpturaler Form nicht als Frühlingsboten in der Natur, sondern als Kunstwerke im Museum begegnen. Angela M. Flaigs Materialien sind universal und für jedermann zugänglich. Flugsamen von Distel, Löwenzahn, Weideröschen und anderen Pflanzen sind das Arbeitsmaterial der Künstlerin.

Aus dieser Fülle der Natur entstehen Objekte, Materialbilder und Installationen, die eine schwebende Leichtigkeit und Zartheit ausstrahlen, die im Betrachter Assoziationen an glückliche Kindertage mit Pus-teblumen und ihren davon-schwebenden Fallschirmchen auslösen. Um so erstaunlicher

sind die Objekte und Bilder, die den Besuchern aus diesen zarten Materialien in der Ausstellung begegnen. In ihren Installationen nimmt die Künstlerin Bezug auf die Geschichte des ehemaligen Klosters St. Wolfgang in Engen.

Alle Materialien, die Angela M. Flaig verarbeitet, stammen aus der Natur und werden von der Künstlerin selbst gepflückt, gesammelt, getrocknet und warten dann sorgfältig gelagert auf ihre Wiedererweckung, nicht als Pflanze, sondern als kleinstes Element in einem Kunstwerk.

In den Werken der Ausstellung erlebt der Betrachter die Schönheit der Schöpfung in neuer Form. Angela M. Flaig ist in Schramberg geboren, hat zunächst in Rottweil Pädagogik studiert und zeigt seit 1977 in zahlreichen Ausstellungen im In- und Ausland ihre Arbeiten.

Anrührender historischer Roman

Heidi Knoblich stellt »Winteräpfel«
am 13. März in Stadtbibliothek vor

Engen. Für Freunde volkstümlicher Literatur veranstalten die Stadtbibliothek Engen und ihr Förderverein am Freitag, 13. März, um 19.30 Uhr eine Autorenlesung mit Heidi Knoblich. Die Autorin stellt ihren historischen Roman »Winteräpfel« über das Leben der »Feldberg-Mutter« Fanny Mayer vor.

Es ist die Geschichte einer zupackenden Frau, die ihrer Zeit immer einen Gedankenschritt voraus war und ihre Träume verwirklichte, und es ist eine Geschichte vom Leben und Überleben im Hochschwarzwald um 1900 vor dem Hintergrund des entstehenden Fremdenverkehrs und Skisports, der durch Fanny Mayers Initiative auf dem Feldberg seinen Anfang nahm. Mit fast übermenschlicher Energie fügt sie sich in das ihr aufgedrängte Schicksal, wendet es zum Besten und wird als »Feldberg-Mutter« weit über die Landesgrenzen hinaus zum Sinnbild Schwarzwälder Gastlichkeit. Heidi Knoblich verwebt auf sehr charmante Art dramatische Passagen ihres Romans mit amüsanten Anekdoten. So lässt die Autorin vergangene Zeiten überaus lebendig werden.

Die Autorin wurde in Zell im Wiesental geboren. Sie veröffentlichte zahlreiche Bücher

und verfasst Beiträge in Alempackenden Frau, die ihrer Zeit immer einen Gedankenschritt voraus war und ihre Träume verwirklichte, und es ist eine Geschichte vom Leben und Überleben im Hochschwarzwald um 1900 vor dem Hintergrund des entstehenden Fremdenverkehrs und Skisports, der durch Fanny Mayers Initiative auf dem Feldberg seinen Anfang nahm. Mit fast übermenschlicher Energie fügt sie sich in das ihr aufgedrängte Schicksal, wendet es zum Besten und wird als »Feldberg-Mutter« weit über die Landesgrenzen hinaus zum Sinnbild Schwarzwälder Gastlichkeit. Heidi Knoblich verwebt auf sehr charmante Art dramatische Passagen ihres Romans mit amüsanten Anekdoten. So lässt die Autorin vergangene Zeiten überaus lebendig werden.

und verfasst Beiträge in Alempackenden Frau, die ihrer Zeit immer einen Gedankenschritt voraus war und ihre Träume verwirklichte, und es ist eine Geschichte vom Leben und Überleben im Hochschwarzwald um 1900 vor dem Hintergrund des entstehenden Fremdenverkehrs und Skisports, der durch Fanny Mayers Initiative auf dem Feldberg seinen Anfang nahm. Mit fast übermenschlicher Energie fügt sie sich in das ihr aufgedrängte Schicksal, wendet es zum Besten und wird als »Feldberg-Mutter« weit über die Landesgrenzen hinaus zum Sinnbild Schwarzwälder Gastlichkeit. Heidi Knoblich verwebt auf sehr charmante Art dramatische Passagen ihres Romans mit amüsanten Anekdoten. So lässt die Autorin vergangene Zeiten überaus lebendig werden.

und verfasst Beiträge in Alempackenden Frau, die ihrer Zeit immer einen Gedankenschritt voraus war und ihre Träume verwirklichte, und es ist eine Geschichte vom Leben und Überleben im Hochschwarzwald um 1900 vor dem Hintergrund des entstehenden Fremdenverkehrs und Skisports, der durch Fanny Mayers Initiative auf dem Feldberg seinen Anfang nahm. Mit fast übermenschlicher Energie fügt sie sich in das ihr aufgedrängte Schicksal, wendet es zum Besten und wird als »Feldberg-Mutter« weit über die Landesgrenzen hinaus zum Sinnbild Schwarzwälder Gastlichkeit. Heidi Knoblich verwebt auf sehr charmante Art dramatische Passagen ihres Romans mit amüsanten Anekdoten. So lässt die Autorin vergangene Zeiten überaus lebendig werden.



Auf Einladung der Stadtbibliothek Engen liest und erzählt Heidi Knoblich am Freitag, 13. März, um 19.30 Uhr aus ihrem historischen Roman »Winteräpfel«.

Energie-Spar-Tipp

Duschen statt Baden

Wussten Sie, dass die Energiekosten für ein Vollbad ungefähr dreimal so hoch sind wie für das Duschen? Ein Vier-Personen-Haushalt kann so im Jahr, je nach Art der Warmwasserbereitung, leicht 150 bis 250 Euro Energie- und Wasserkosten sparen, wenn konsequenterweise anstelle der Badewanne die Dusche genutzt wird. Mit einem Spar-Duschkopf, Durchflussbegrenzern und Luftsprüdlern (Perlatoren) lassen sich die Energie- und Wasserkosten bei der Verwendung von warmem Wasser weiter senken. Im Jahr kann die Einsparung immerhin bis zu 700 Kilowattstunden und 30.000 Liter Wasser ausmachen. Sollte Ihre Warmwasserbereitung über einen Durchlauferhitzer erfolgen, sollten Sie vor Einsatz der Spartechiken beim Fachmann in Erfahrung bringen, ob die Maßnahme gegebenenfalls zu einem Druckverlust führt, der die Funktion des Durchlauferhitzers stören könnte.

**STADTWERKE
ENGEN**

Weitere Fragen?

Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3
78234 Engen

Telefon(0 77 33) 94 80-0
Telefax (0 77 33) 94 80-20

www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de

Das sind wir hier.



Zu »Häppchen mit Höhn« lädt die Stubengesellschaft Engen am kommenden Sonntag, 15. März, um 11.30 Uhr ins Städtische Museum Engen ein.

Literarisches und Musikalisches

»Häppchen mit Höhn« als Matinee am 15. März

Engen. Am kommenden Sonntag, 15. März, serviert die Stubengesellschaft ihren Gästen um 11:30 Uhr im Städtischen Museum köstliche kulturelle und kulinarische Leckerbissen: »Häppchen mit Höhn« heißt das Programm, bei dem Literaturkenner, Musikliebhaber und Gourmets gleichermaßen auf ihre Kosten kommen.

Und das geht so: Eberhard Höhn - Musiker, Theaterpädagoge und Koch aus Leidenschaft - begleitet sich bei seiner szenischen Lesung verschiedener Texte selbst am Klavier und reicht in der Pause Lachshäppchen aus eigener Produktion.

Tausendsassa Höhn ist dabei auch der beste Beweis, dass die Stubengesellschaft immer für eine Überraschung gut ist: Seit Ende vergangenen Jahres verantwortet er das Ressort StubenKlassik und stellt sich jetzt mit seinem heiter-besinnlichen Programm im Ressort StubenActs dem Engener Publikum vor.

1949 in Messkirch geboren, studierte Eberhard Höhn Kirchenmusik in Heidelberg, Theaterpädagogik in Karlsruhe und Klavierbau in Stuttgart. Nach vielen Stationen im Ausland (Kagoshima, Japan) wie im Inland (Hamburg) kehrte Höhn im März vergangenen Jahres zu seinen badischen Wurzeln zurück und ließ sich mit seiner Frau Eva in Engen nieder.

Karten für »Häppchen mit Höhn« gibt es in drei Preiskategorien: 15 Euro (Einzelkarte), 25 Euro (Partnerkarte), 30 Euro (Familienkarte). Ein Pausengetränk und ein Lachshäppchen sind im Preis inbegriffen. Kartenreservierungen sind wie immer online auf www.stubengesellschaft-engen.de oder beim Bürgerbüro unter Tel. 07733/502-216 möglich.

»Was blüht denn da?«
Bestimmungsbücher für die Natur.

in Ihrer  Buchhandlung  am Markt

Marktplatz 2, 78234 Engen,

Telefon 0 77 33 / 57 89, Fax 0 77 33 / 97 83 37

e-mail: buch-hegau@t-online.de, www.Buchhandlung-Engen.de



**Unsere Baureihe
VH-900: Das Raumwunder im Villenstil.**

Mehr Infos:
Detlef Wölfel
Mobil 0151-15066221
detlef.woelfel@wolfsystem.de
www.wolfhaus.de

Sie sparen bis zu über
20.000 €



ÄRGER am PC?

KOSTENFREIE Fehlerdiagnose

PC KLINIK+

schnellster Service vom PROFI

DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

Breitestr. 6A - 78234 Engen - Tel.: 07733/ 983 0340 - info@pc-klinik-sigmaringen.de

Duschkabinen 30 - 40 % gespart!

Info-Tel. 0 77 32 / 98 89 99

www.duschkabinenbestpreis.com

Angebot von Do., 12.03. bis Mi., 18.03.2015

Schweineschnitzel mager, aus der Oberschale geschnitten	100 g -,89 €
Fleischkäse fein, morgens auch in der Warmtheke	100 g -,79 €
Landjäger - mit Kümmel	Paar 1,10 €
Grünländer, 48 % Fett i. Tr.	100 g 1,09 €

Wochenendknüller Do., 12.03. - Sa., 14.03.15

Backofenschnitzel, Schweineschnitzel mit verschiedenen Auflagen, küchenfertig für den Backofen

100 g nur **-,99 €**

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 12.03. Rinderbraten, Westernsteak, Herzoginkartoffeln, Reis, Lauchgemüse, Salatauswahl

Fr., 13.03. Lachsrahmsoupe, deftiger Krustenbraten, Kartoffelaufguss, Bandnudeln, Spinat, Salatauswahl

Mo., 16.03. Gemischter Gulasch, würzige Kohlroulade, Kartoffelpüree, Spätzle, Karotten, Salatauswahl

Di., 17.03. Maultaschen ital. Art, Kutteln, Rösti, hausgem. Kartoffelsalat, Rahmwirsing, Salatauswahl

Mi., 18.03. Hähnchenschenkel, Schweinekottlett in Pfefferrahmsoupe, Pommes, Semmelknödel, Apfelrotkraut, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 17.03.2015

Fleischwurst, zu Salat geschnetzelt

- auch vakuumiert -

100 g nur **-,89 €**

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr,
Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr

Feinkostmetzgerei · Partyservice

Rösch

Welschingen, Dorfstraße 20
78234 Engen, Tel.07733/84 26



... WENN SIE DAS BESONDERE LIEBEN...

»Die Sicherheit in unserer Stadt ist gewährleistet«

Gesamtwehr zog Bilanz: Zahl der Einsätze deutlich gestiegen

Engen her. So viele Einsätze wie noch nie hatte die Freiwillige Feuerwehr Engen im vergangenen Jahr zu bewältigen, wurden die acht Abteilungen doch insgesamt 93 Mal zu Bränden oder Technischer Hilfeleistung alarmiert (Vorjahr: 72). Diese beeindruckende Bilanz zog Stadtbrandmeister Thomas Maier bei der Jahreshauptversammlung, die alljährlich die Stärke und Schlagkraft der Engener Wehren widerspiegelt. Die aktive Wehr hat derzeit 235 Angehörige, davon fünf Frauen, die Mitgliederzahl der Jugendfeuerwehr hat sich von 14 auf 20 (17 Jungs und drei Mädchen) erhöht, der Altersabteilung gehören 105 Mann an. Zur hohen Zahl an Einsätzen kamen 222 Proben hinzu, 100 Spezialproben sowie 43 Lehrgänge und Seminare, an denen rund 75 aktive Feuerwehrangehörige teilnahmen.

Mit Abstand am häufigsten gefordert war mit 64 Einsätzen die Kernwehr. »Bei 16 Einsätzen wurden mehrere Abteilungen zur gleichen Einsatzstelle alarmiert«, informierte **Thomas Maier** und zeigte eindrucksvolle Fotos einer Reihe von Einsätzen. 12 Einsätze waren durch Brände verursacht, darunter ein Großbrand in Anselfingen, Technische Hilfeleistung war 57-mal gefordert durch Verkehrsunfälle, Unwetter, Hochwasser, Ölsuren und Ähnliches, außerdem gingen fünf Fehlalarme sowie drei blinde Alarme ein. Zwei Personen konnten bei technischen Hilfeleistungen mit der Drehleiter gerettet werden. Daneben übernahmen die Abteilungen 70 Brandwachen, Absperr-, Sicherheits- und sonstige Feuerwehrdienste sowie Brandschutzbegehungen und -übungen, nicht zu vergessen 13 Brandschutzerziehungstermine (circa 160 Stunden) in Schulen und Kindergärten unter Leitung von Abteilungskommandant Sascha Teloy.

»Drei große Ereignisse beherrschten im vergangenen Jahr die Aktivitäten der Abteilung Stadt: 150 Jahre Feuerwehr Engen, Kreisfeuerwehrtag und 40 Jahre Jugendfeuerwehr Engen«, blickte Maier zurück und präsentierte die Höhepunkte des Jubiläumsjahres mit einer Bildershow. »Ich möchte heute die Gelegenheit nutzen, den Ortsteilwehren für die Unterstützung nochmals Danke zu sagen sowie allen Helfern der Altersabteilung unserer Kernwehr«, betonte der Stadtbrandmeister. »Ohne ihre Mithilfe wäre es kaum möglich gewesen, die vielen Veranstaltungen zu bewältigen«.

Aktiv war aber auch die Jugendfeuerwehr Engen, wie **David Wirth** in seinem letzten Bericht als Jugendwart informieren konnte. In 37 Stunden

feuerwehrtechnischer Ausbildung wurden die Jugendlichen in theoretischen und praktischen Einheiten an den Feuerwehrdienst herangeführt, die allgemeine Jugendarbeit umfasste 53 Stunden, Lager und Fahrten nahmen sieben Tage ein. Den Dank des scheidenden Jugendfeuerwehrwarts an die Kommandanten und aktiven Kameraden für die Unterstützung erwiderte Maier gerne und würdigte das bisherige Führungsteam der Jugendfeuerwehr unter Leitung von David Wirth. Neuer Jugendwart ist Mario Petrillo.

»Die Zahlen des Jahresberichts spiegeln eindrucksvoll das große Engagement der Wehren wider«, dankte **Bürgermeister Johannes Moser** für die hohe Schlagkraft und stete Einsatzbereitschaft für die Sicherheit der Bürger. Die Zusammenarbeit unter den Wehren funktioniere hervorragend, würdigte Moser, und auch die Nachwuchsarbeit werde in besonderer Güte geleistet. Mit der neuen Feuerwehrsatzung

und der Entschädigungssatzung sei im vergangenen Jahr ein langwieriges Thema abgearbeitet worden: »Eine Anpassung war längst fällig. Auch wenn Engen jetzt an der Spitze im Landkreis Konstanz liegt, sind die Entschädigungssätze nicht überhöht«, betonte Moser und lobte das gemeinsame von Feuerwehrleitung und Stadtverwaltung ausgearbeitete Konzept.

Bereitschaftsleiterin **Petra Nagel-Kümmerle** sprach für den DRK-Ortsverein Engen den Wehrmännern Respekt für ihre anspruchsvolle Arbeit und Dank für die hervorragende Zusammenarbeit der beiden Rettungsorganisationen aus.

Dieses Lob gab **Thomas Maier** gerne zurück und erweiterte seinen Dank auf den Polizeiposten Engen sowie auf den Gemeinderat für das stets offene Ohr und für die Unterstützung bei notwendigen Anschaffungen zum Wohle der Bevölkerung. In seinem Ausblick betonte er, ein wichtiger Bestandteil des Jahresprogramms 2015 sei neben der Zusammenarbeit der Abteilungen durch gemeinsame Proben, Übungen und andere Aktivitäten auch weiterhin die Atemschutzaus- und -weiterbildung.

Den jährlichen Kreisfeuerwehrtag kündigte Maier für 10. bis 12. Juli in Steisslingen an.

In den **Hauptausschuss** gewählt wurden Benjamin Bach, Christian Former, Peter Heuser, Harald Sprenger, Berthold Kentischer, Christian Hall, Dieter Leible, Werner Keller, Thomas Sauter und Danny Müller. Mitglieder kraft ihrer Ämter sind außerdem Thomas Maier, Thomas Groß, Dieter Fahr, Ann-Katrin Bach, Gerold Wurster, Mario Petrillo, Artur Bausch, Michael Engesser, Bernd Dreher, Alexander Storz, Hartmut Meier, Jürgen Baldus, Markus Ziegler und Sascha Teloy.



Die Verleihung der Abzeichen für jahrzehntelange aktive Zugehörigkeit nahm bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Engen (von links) Bürgermeister Johannes Moser vor. Ehrenzeichen in Gold für 40 Jahre erhielten Jürgen Rank, Siegbert Geng und Karl Distel, Ehrenzeichen in Silber (25 Jahre) gingen an Jürgen Schilling und Michael Stammler. Da er im vergangenen Jahr bei der Ehrung nicht anwesend sein konnte, wurde Bernd Kunz das Ehrenzeichen in Gold nachträglich verliehen. Auch Stadtbrandmeister Thomas Maier sprach den Kameraden seinen Dank aus. Zudem verabschiedete er Jürgen Rank in die Altersabteilung und beförderte Adrian Wiedenbach zum Brandmeister.

Bild: Hering

Großes Engagement

2017 feiert FFW Welschingen 150-Jähriges

Welschingen. Zur Hauptversammlung über das Geschäftsjahr 2014 konnte der Abteilungskommandant Markus Ziegler die aktive Mannschaft und die Kameraden der Altersabteilung sowie die Gemeinderäte Armin Höfler und Bernd Keller, Stadtbrandmeister Thomas Maier und von der DRK-Ortsgruppe Joachim Messmer im Gasthaus »Bären« begrüßen. Im Jahresbericht spiegelt sich eine sehr rege aktive Tätigkeit wider. Es wurden zahlreiche Proben und Weiterbildungen durchgeführt, die mittels Beamer mit Bildern in einer schönen Präsentation wiedergegeben wurden. Der Schwerpunkt der Ausbildung lag letztes Jahr beim Löschangriff und technischer Hilfeleistung. Dazu wurden mehrere Proben veranlasst, um in der Taktik und der Umsetzung noch besser zu werden, sowie viele Sonderausbildungen im Atemschutz und Leistungsabzeichen.

Der Abteilungskommandant lobte den guten Probenbesuch und konnte 13 Wehrmänner mit einem gravierten Glas auszeichnen. Zwei Gruppen konnten das Leistungsabzeichen Gold-Wiederholung verliehen werden. Dessen Akteure waren: Kevin Heimburger, Alexander de Monte, Sebastian Martin, Jonas Probst, Stefan Ritz, Jan Truckenbrod, Mark Bezikofer, Armin Wikenhauser, Kai Schneider sowie zwei Kameraden von Stetten. Die Gruppenführer waren Thomas Sauter und Steffen Ziegler mit Maschinist Sven Wikenhauser.

Jugendfeuerwehr Schrottsammlung

Engen. Am Samstag, 21. März, führt die Jugendfeuerwehr Engen ihre alljährliche Schrottsammlung durch. Das Altmaterial kann von 8 bis 16 Uhr auf dem Eugen-Schädler-Areal abgegeben werden. Nicht angenommen werden Kühlschränke, Kühltruhen, Autoreifen mit Felgen sowie Öfen, die nicht durch eine Spezialfirma gereinigt wurden.

Stadtbrandmeister Thomas Maier bedankte sich bei der Welschinger Wehr für die gute Zusammenarbeit und das große Engagement für Weiterbildungen und Proben. Maier hob durch die vielen Ausbildungen den hohen Stellenwert hervor. Im Anschluss beförderte er Feuerwehrmann Mathias Kenner zum Löschmeister.

Gemeinderat Armin Höfler gratulierte den Beförderten und Ausgezeichneten und bedankte sich bei ihnen und der gesamten Abteilung Welschingen für ihre geleistete Arbeit. Zum Abschluss informierte Markus Ziegler per Beamer über die weiteren Aktivitäten in diesem und in den kommenden Jahren. So wird unter anderem die historische Handdruckspritze restauriert, sodass diese wieder funktionstüchtig bereit steht. »Das 150-jährige Jubiläum 2017 wirft seine Schatten voraus und wird mit einem großen Spritzentreffen in Welschingen gefeiert, für dessen Durchführung wir die Zusage vom Landesfeuerwehrverband erhalten haben«, so Ziegler. Die Vorbereitungen dazu sind schon angelaufen.

Am Ende der Versammlung bedankte sich Markus Ziegler bei allen Feuerwehrkameraden und die geleistete Arbeit, auch denen, die sich beim Hallenumbau eingesetzt haben. Dank ging auch an alle Gruppenführer und den stellvertretenden Kommandanten Thomas Sauter für die sehr konstruktive Zusammenarbeit.

Rheuma-Liga Gesprächskreis am 12. März

Engen. Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich morgen, Donnerstag, 12. März, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen erteilt Teresa Bach allen Interessierten gerne unter Telefon 07733/1593.



Markus Ziegler und Thomas Maier (von links) beförderten Mathias Kenner nach erfolgreich absolviertem Gruppenführerlehrgang zum Löschmeister.
Bild: FFW Welschingen

Übrigens ...

... findet der jährliche ökumenische Gottesdienst für Rettungskräfte in diesem Jahr in Engen statt, und zwar am kommenden Sonntag, 15. März, um 17 Uhr in der Stadtkirche.

Gabriele Hering



Landhausdiele Eiche 15mm

geräuchert, gebürstet u. geölt
XL-Breitdiele

69,00 €/qm incl. MwSt

Aug. Nothhelfer
Holzfachhandel/mod. Baustoffe
D - 78333 Stockach
Industriegebiet Hardt
Tel.: +49 (7771) 9335-30
www.nothhelfer.de



Haustüren, Türen Holz und Glas uvm.

Antiquitäten
WEINSTUBE

NEUERÖFFNUNG
In der Eröffnungswoche ab dem
17. März 2015 laden wir sie
herzlich zu einem Glas Sekt ein.



Öffnungszeiten:
Di. bis Sa. ab 18:00 Uhr
So. und Mo. Ruhetag
Feiertags geschlossen

Auf ihr Kommen freut sich
Claudia Niederle + Team
Hauptstraße 41
78269 Volkertshausen
Tel. 07774-923800



In Kürze: www.antiquitaeten-weinstube.de

Unterstützung auf dem Weg der Integration

Helferkreis Asyl Engen organisiert Hilfe für Flüchtlinge

Engen. Nach den regionalen Helferkreisgründungen für Flüchtlingsarbeit in Stockach, Singen und Welschingen im vergangenen Jahr fanden auf Initiative von Dekan Zimmermann und der Stadtverwaltung Engen auch in Engen Bürger zusammen, die bei der Ankunft und Begleitung von hilfesuchenden Menschen aus den Krisengebieten dieser Welt unterstützen möchten. Über die unerwartet große Hilfsbereitschaft freut sich auch der evangelische Gemeindepfarrer Michael Wurster, der sich selbst im Organisationsteam des Helferkreises einbringt.

Mehr als 60 Engener Bürger und Bürgerinnen trafen im November 2014 und im Januar 2015 im evangelischen Gemeindehaus zusammen und vereinbarten folgende Grundlage für ihre Arbeit: »Das Ziel und die Aufgabe des Helferkreises ist es, sicherzustellen, dass für alle Flüchtlinge ab dem Zeitpunkt ihres Eintreffens in Engen direkte Unterstützung verfügbar ist, um sich an die neue Umgebung zu gewöhnen, sie in der frühen Phase als Asylbewerber etwa bei Behördengängen zu begleiten und Orientierung zu geben, damit sie auf dem Weg der Integration zunehmend Sicherheit und Selbständigkeit in ihrem Alltag in Deutschland gewinnen.«

Um die Aufgaben und Zuständigkeiten unter den ehrenamtlich tätigen Mitgliedern bestmöglich und effizient zu verteilen, haben sich folgende Arbeitskreise (mit den jeweili-

gen Ansprechpartnern) organisiert: Arbeitskreis Organisation Ajmal Farman, Öffentlichkeitsarbeit Susanne Sterk, Arbeitskreis Patenschaften Anette Esposito, Arbeitskreis Deutschunterricht Beate Welther, Arbeitskreis Sachspenden Axel Pecher, Arbeitskreis Hausaufgabenbetreuung Inge Duffner, Arbeitskreis Feste/Veranstaltungen Peter Pütz.

Aus der Arbeit der Arbeitskreise berichten die Organisatoren: Es werden aktuell Räumlichkeiten für die Kleider- und Sachspenden bezogen, ein Spendenkonto wird eingerichtet, und die Deutschkurse, die zweimal wöchentlich stattfinden sollen, werden vorbereitet. Andere Helfer organisieren die Patenschaften und die Begleitung bei Behördengängen, Kinder- und Hausaufgabenbetreuung.

Für die Integration wird auch die Einbindung in die Aktivitäten der örtlichen Vereine hilf-

reich sein, hier werden die Helfer ebenfalls mit den Vereinsvertretern in Kontakt treten.

Die Zeit bis zur Fertigstellung der Flüchtlingsunterkunft und bis zum Eintreffen der ersten Flüchtlinge hat der Helferkreis darüber hinaus zur Vernetzung mit den regionalen Helferkreisen genutzt und parallel Vorträge zur Orientierung, unter anderem in den Themen Asylrecht, Traumata und interkulturelle Kompetenz, wahrgenommen. Die Organisatoren berichten: »Was wir im Rahmen von Vorträgen der Caritas und der regionalen Helferkreise Singen und Stockach erfahren, ist eine hilfreiche Vorbereitung für die Arbeit mit den erwarteten Flüchtlingen. Wir lernen von den Betreuern, Rechtsanwälten und Psychologen, dass wir uns auf eine langfristige Arbeit einstellen sollten. Es ist nicht damit zu rechnen, dass sich die Krisenherde

absehbar befrieden. Die humanitäre Situation in den Herkunftsländern wird für viele Flüchtlinge eher noch eine lange Zeit die Rückkehr in die Heimat verhindern. Viele werden noch lange bleiben, vielleicht ein Leben lang. Was wir heute an Willkommens- und Integrationskultur richtig machen, wird nicht nur die Flüchtlinge bereichern, sondern auf die Dauer gesehen wird sich jede gelungene Integration für alle Beteiligten lohnen, die Flüchtlinge, ihre Betreuer und unsere Gesellschaft.«

Alle interessierten Bürger, besonders auch männliche Helfer als Paten, Lehrer und Begleiter, sind herzlich eingeladen, sich im Helferkreis einzubringen. Bitte bei Ajmal Farman unter orga@helferkreis-asyl-engen.de melden.

Über konkreten Spendenbedarf und die weitere Arbeit wird der Helferkreis regelmäßig berichten.

Hegau Taxi Engen

0 77 33 / 999 88 44 Tag und Nacht

- Stadt- und Überlandfahrten/Kurierfahrten
- Krankenfahrten zur Dialyse/Strahlentherapie - Flughafentransfer
- Großraumtaxi, 8 Personen (nach Voranmeldung)

Technologieberatung / Patentinformation

18. März, 14 bis 18 Uhr



- schneller Zugriff auf neue technische Ideen, Lösungen, Produkte, Verfahren
- Markt-Trends / Innovationen aufspüren
- Technisches Wissen / Technologien für jeden zugänglich machen
- Fachwissen praxisbezogen erwerben und vergrößern mit fachkundiger Anleitung
- Qualifizierte Recherche in Internet-Datensammlungen selbst durchführen
- Informationen zu Patenten

Dipl.-Ing. Edgar Richter berät Sie kostenlos in Engen, Hauptstraße 13 (Blaues Haus). Anmeldung bis 16. März unter Tel. 07733/502-212 oder an PFreisleben@engen.de

Energieberatung Kostenfrei und neutral

Engen. Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zu den Themen Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten.

Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von 15.30 bis 17.30 Uhr im Bürgerbüro Engen statt. Nächster Beratungstermin ist am Montag, 16. März.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732/939-1234.

Rotes Kreuz Altkleider- sammlung

Hegau. Am Samstag, 21. März, findet im gesamten Landkreis Konstanz eine Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes statt. Falls der eine oder andere Haushalt keinen Altkleidersack erhalten haben sollte, kann die Spende auch gebündelt in blauen Säcken oder in Karton bereitgestellt werden. Textilspenden sind wie Geld-, Sach- oder andere Spenden für das Rote Kreuz gleichermaßen wichtig. Die Kleiderspende bitte bis zum Sammeltag zurückhalten. Abholung ist am Sammeltag ab 8.30 Uhr.

Gesammelt werden: tragbare Kleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Heimtextilien aller Art sowie Schuhe (bitte paarweise). Das Deutsche Rote Kreuz bittet die Bevölkerung um Unterstützung.



Viel Beifall ertete das Heeresmusikkorps Ulm in der Neuen Stadthalle.
Bild: Rausser

Musikalische Reise für einen guten Zweck

Heeresmusikkorps begeisterte Publikum

Engen hol. Ein wahrer Genuss für die Zuhörer war das Konzert des Heeresmusikkorps Ulm in der vergangenen Woche. Fast voll besetzt war die Stadthalle, in die die Stadtmusik Engen eingeladen hatte - zu einem guten Zweck: Die Erlöse aus dem Benefizkonzert kommen den Flüchtlings-Helferkreisen in Engen und Welschingen zugute.

»Musik verbindet« betonte die Vorsitzende Norgard Österle bei der Begrüßung. »Sie verbindet über alle Grenzen. Die Musik ist ein Botschafter«. Entsprechend wurde das Konzert des Heeresmusikkorps zu einer musikalischen Reise durch Europa. Mit dem Marsch der Finnländischen Reiterei stiegen die Musiker in den Abend ein - und blieben den nordischen Klängen treu: Die »geheime Nationalhymne« Finnlands - Finlandia op. 26, geschrieben von Jean Sibelius im 19. Jahrhundert, fängt Historie und Mythologie des Staates in opulenten Bildern ein.

Dirigent Major Matthias Prock, der gut gelaunt das Programm des Abends moderierte, stellte das darauffolgende Stück Third Suite for Band (Balletszenen für Symphonisches Blasorchester) als »Tonmalerei« vor. Hier wird eine Ballettvorführung in Blasmusik »übersetzt« - vom voluminösen Intrada, dem Auftritt der Tänzer, bis zum Höhepunkt, dem »pas du deux« der Ballerina, illustriert durch eine filigrane Flöte. Im dritten Satz, so Dirigent Prock, stelle er sich zu den »rustikalen« Polkaklängen ungeübte Balletttänzer vor, und das »Grande Finale« präsentiert Sprünge, Drehungen, Figuren - alles, was das Ballett zu bieten hat. Richtig international wurde die Musik dann

vor der Pause: »Capriccio Italien, op. 45« von Tschairowsky, ein Stück, das von dem großen Komponisten unter den Eindrücken des Karnevals komponiert wurde und Volksweisen und Karnevalslieder aufgreift, begeisterte das Publikum, das sich bei den bekannten Melodien »Das Mädchen mit den blonden Zöpfen« oder den aus dem Stück entliehenen Schlager »Du bist die Schönste der Welt« mitreißen ließ.

Nach der Pause bewiesen die Musiker ihr Können in der modernen und Populärmusik: Die muntere Ouvertüre aus dem Musical »Candide« von Leonard Bernstein machte den Auftakt. Mit der James Bond Titelmelodie »Skyfall« von Montry Norman, gesungen von Adele, präsentierten die Musiker ein großartig umgesetztes Stück Filmmusik und ein grandioses Saxophon-Solo. Von den britischen Inseln führte die Reise wieder in den Norden: Ein souverän und flott gespieltes ABBA-Medley beendete den musikalischen Road Trip. Der Freiheitsmarsch op. 226 von Johann Strauß setzte den vorläufigen Schlusspunkt unter das Konzert, aber erst nach zwei Zugaben, darunter das Badner-Lied, für das die Musiker viele Sänger im Saal fanden, verließ das Orchester die Bühne.

Motivierte Personen gesucht

Aufruf des Helferkreises Pfarrhaus Welschingen

Welschingen. Der »Helferkreis Pfarrhaus Welschingen« Spendenkonto eingerichtet: Sparkasse Engen-Gottmadingen, IBAN: DE63 6925 1445 0005 6277 73, BIC: SOLADES 1ENG. Fragen beantworten Miglena Abrasheva vom Caritasverband Singen-Hegau unter Tel. 07731/956131 (abrasheva@caritas-singen-hegau.de) oder direkt vom »Helferkreis Pfarrhaus Welschingen« Doris Marschall-Höfler, Tel. 07733/978751, und Lisa Klein, Tel. 07733/8118, helferkreis.welschingen@gmail.

Auch in anderen Bereichen wird noch tatkräftige Unterstützung benötigt.

Für BürgerInnen, die den Helferkreis auch finanziell unter-



Es war einmal eine Geige,
die freute sich unglaublich
darüber, gespielt zu werden ...
Das waren Zeiten!

Nun aber steht sie in der
Grundschule Engen im
Rektorat und ist sehr traurig,
weil sie keiner mehr zum
Klingen bringt - sie und ihre
Freundinnen ...

Ganz umsonst kann man sie mieten, denn sie wurde von der Sparkasse der Bildungsinitiative Engen e.V. gespendet. Den Unterricht dazu bekommt man an der Musikschule Engen ...

Tel. 0 77 33 - 50 18 88 www.musikschule-engen.de

Dance masters!

Best of
IRISH DANCE

DIE RIESIGE NACHFRAGE HOLT DIE IREN ZURÜCK NACH DEUTSCHLAND!

ENGEN | 20.03.15

Tickets versandkostenfrei auf www.resetproduction.de, unter 0365 - 5481830, sowie an allen bekannten VVK-Stellen der Region.

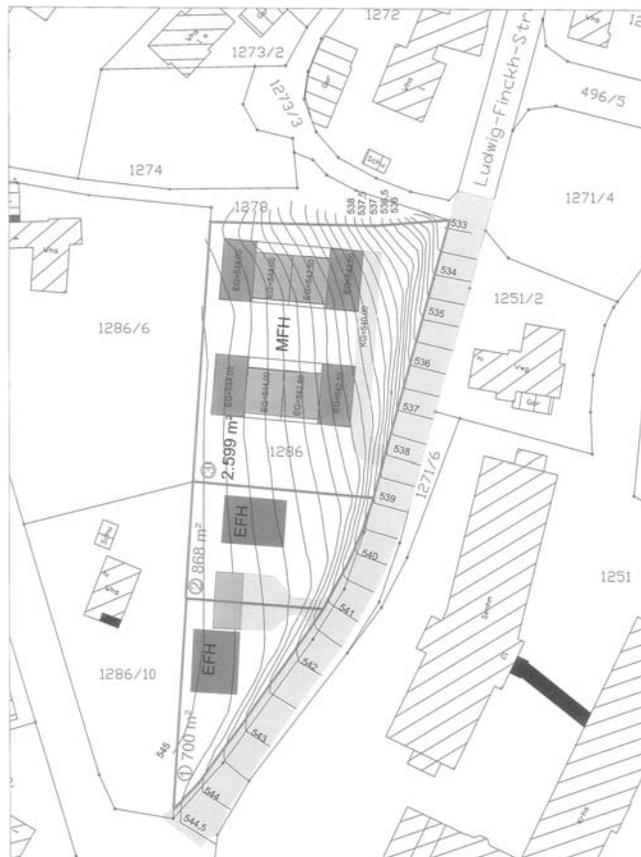


Ausschreibung

Zwei Bauplätze in Engen, Ludwig-Finckh-Straße

In der Ludwig-Finckh-Straße hat die Stadt Engen zwei Bauplätze für eine Einfamilienhausbebauung zu vergeben.

Die beiden Bauplätze für eine Einfamilienhausbebauung haben eine Größe von circa 700 und 870 Quadratmetern. Die Einfamilienhäuser sind mit maximal zwei Vollgeschossen, Flachdach und in einer modernen Bauform zu bebauen. Für die Bauplätze ist eine gemeinsame Zufahrt anzulegen, die sich am Straßenniveau orientiert. Die Ausfahrt ist so zu gestalten, dass nicht rückwärts ausgefahren wird. Pro Wohneinheit sollen auf dem Grundstück zwei Stellplätze eingeplant werden.



Der Grundstückspreis beträgt 210 Euro/Quadratmeter inklusive den Vermessungskosten.

Junge Familien erhalten pro Kind unter 12 Jahren eine Ermäßigung von 3.000 Euro bereits ab dem ersten Kind. Die maximale Kinderermäßigung liegt bei 10.000 Euro. Die Kinderermäßigung wird auch für nach dem Kauf des Grundstücks geborene Kinder gewährt für einen Zeitraum von fünf Jahren ab geschlossenen Kaufvertrag.

Interessierte Bauherren reichen bitte ihre ausführliche schriftliche Bewerbung unter Angabe des Wunschbauplatzes (die Größenangaben sind lediglich Circa-Flächen und können noch abweichen) bei der Bauverwaltung Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, ein. Auskünfte unter Tel. 07733/502-237 oder 502-243 oder www.engen.de.

Über die Vergabe der Bauplätze entscheidet der Gemeinderat.

Nach erfolgter Grundstücksvergabe, nach Vorlage der Finanzierungsbestätigung und der Baugenehmigung, kann das Grundstück von der Stadt gekauft werden. Ab Datum des Kaufvertrages muss das Haus binnen zwei Jahren bezugsfertig errichtet und mindestens fünf Jahre selbst bezogen sein.



Einmal im Monat sind die vier- bis sechsjährigen Kinder aus dem Kindergarten St. Wolfgang »der Natur auf der Spur«, denn dann ist »Waldtag« angesagt. Gemeinsam marschieren sie am Morgen vom Kindergarten aus ins Waldgebiet am Schoren und verbringen dort den Vormittag. Der Wald bietet sich als großer Abenteuerspielplatz an, mit Tannenzapfen, Ästen und Baumstämmen können die Kinder tolle Spiele erfinden, es macht Spaß, den zahlreichen Ameisen und Käfern zuzuschauen oder den Vogelstimmen und dem Blätterrauschen zu lauschen. Am vergangenen Waldtag begleiteten Förster Hertrich und sein Praktikant die Kinder. Wichtige Regeln wurden besprochen, denn »wir sind Gäste bei den Tieren und Pflanzen des Waldes und gehen achtsam damit um«. Die Kinder erfuhren interessante Dinge über den Wald, auf einer Waldralley entdeckten sie versteckte Waldtiere, sie spielten das Spiel von den Greifvögeln, und als Höhepunkt begannen sie mit dem Bau eines Adlerhorstes (großes Waldsofa). Für den aufregenden und spannenden Waldtag ging ein herzliches Dankeschön an Thomas Hertrich und seinen Praktikanten.

Bild: Kindergarten St.

Blickpunkt Geschäftsleben

Gold und Silber

Bäckerei Waldschütz erhielt Auszeichnungen

Engen. Bei der ersten Mitarbeiterbesprechung nach der biläumsjahr«.

Brot- und Brötchenprüfung in Engener Mensa hatte Bäckermeister Jürgen Waldschütz ein ganz dickes Lob für seine MitarbeiterInnen in der Tasche. »In der mehr als 75-jährigen Geschichte unserer Bäckerei hat es noch nie so viel Medaillen gegeben wie bei dieser Qualitätsprüfung«, sagte er vor der versammelten Backstube-Mannschaft.

Jeder konnte dann die Gold- und Silbermedaillen selbst in der Hand halten. Es gab nämlich elfmal Gold und dreimal Silber.

»Ein so gutes Ergebnis haben wir noch nie erreicht«, sagte er vor Freude und Stolz strahlend »Deutschlands bester Bäcker« bewerben möchte.

nach unserem fulminanten Jubiläumsjahr«.

Gold gab es für: Hildegard der Engener Mensa hatte Bäckermeister Jürgen Waldschütz ein ganz dickes Lob für seine MitarbeiterInnen in der Tasche. »In der mehr als 75-jährigen Geschichte unserer Bäckerei hat es noch nie so viel Medaillen gegeben wie bei dieser Qualitätsprüfung«, sagte er vor der versammelten Backstube-Mannschaft. Jeder konnte dann die Gold- und Silbermedaillen selbst in der Hand halten. Es gab nämlich elfmal Gold und dreimal Silber.

Übrigens wurde die Bäckerei Waldschütz vom ZDF angefragt, ob sie sich für die Sendung »Deutschlands bester Bäcker« bewerben möchte.

Mit Spaß das Wissen erweitern

»Science Mobil« war mit dem »Luftquiz« zu Gast am Bildungszentrum

Engen her. Eine höchst spannende Abwechslung vom Schulalltag erlebten mehr als 200 Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 6 der Realschule und der Klassenstufe 7 des Gymnasiums und der Werkrealschule am vergangenen Donnerstag, als das »Science Mobil« Halt am Bildungszentrum Engen machte. Im naturwissenschaftlichen Lehrsaal der Werkrealschule erfuhren sie in der Wissensschatzshow »O2 und Co. - das Luftquiz« verblüffende Details von Sauerstoff und Kohlendioxid über Wasser bis zur Pneumatik. Ein interaktives »Voting System« machte die Show für die Jugendlichen noch attraktiver, wurden sie dadurch doch direkt einbezogen und konnten sich elektronisch für einen von drei Lösungsvorschlägen zu den jeweils gestellten Fragen entscheiden.

Schnell hatten die beiden Wissenschaftlerinnen Nicola Gepperth und Christiane Rohrer Kontakt zu den Jugendlichen des Bildungszentrums Engen gefunden, traten sich doch humorvoll und locker auf, for-

derten aber auch eine gewisse Disziplin. Nicht nur mittels der »Voting cards« war für die Schülerinnen und Schüler mitmachen angesagt, sondern beim einen oder anderen Experiment auch als Assistenten. Nachdem mittels Quiz, einer kleinen Filmeinspielung sowie durch Versuche unter anderem geklärt war, dass Luft ein unsichtbares Gasgemisch ist, dass Pflanzen Sauerstoff herstellen, dieser Sauerstoff ein sehr reaktionsfreudiges Gas ist, Menschen Kohlendioxid ausatmen, Atmung dadurch erfolgt, dass durch Anspannung des Zwerchfells Luft angesaugt wird, und was Luftverwirbelungen bewirken, ging es um Vakuum, Luftdruck und »lebensfeindliche Umgebungen« (Hochgebirge, unter Wasser, im Weltall). Eine große Rolle spielt der Luftdruck auch beim Wetter in Form von Hoch- oder Tiefdruckgebieten. Kleine Windverwirbelungen, besser bekannt als »Windhosen«, sind die Vorläufer von Tornados, und wer hätte schon gedacht, dass Tornados, die entstehen, wenn Scherwinde aus

unterschiedlichen Richtungen und mit unterschiedlichen Temperaturen aufeinander prallen, in Deutschland mit circa 100 pro Jahr gar nicht so selten sind. Um das Phänomen zu verdeutlichen, führten die beiden »Science Mobil«-Mitarbeiterinnen in einem großen Glasbehälter einen kleinen »Privat-Tornado« vor. Auch das Thema Luft und Technik, spricht Pneumatik, wurde beim Luftquiz nicht ausgelassen. Hier bauten zwei Schüler aus den Bauteilen Pumpe, Ventile, Druckluftspeicher, Verteiler und Bustür eine funktionierende Schaltung zum Öffnen und Schließen einer solchen.

Seit Oktober 2012 besucht das »Science Mobil« Schulen in Südbaden und führt durch »Science Shows« zu verschiedenen Themen vor Ort in die faszinierende Welt von Naturwissenschaft und Technik ein. Die Wissenschaftsvorführungen verstehen sich als Ergänzung und Unterstützung für den Unterricht in den so genannten MINT-Fächern (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik).

Friedhof Barga Erneuerung der Hecke

Barga. Der Technische und Umweltausschuss hat den Friedhof in Barga im vergangenen Jahr vor Ort besichtigt. Dabei waren sich die Gemeinderäte einig, dass die mittlerweile sehr mächtige und unförmige Hecke entfernt und erneuert werden sollte. Diese Maßnahme musste vom Städtischen Bauhof durch den anhaltenden Winterdienst immer wieder verschoben werden. In dieser Woche sollen nun die Arbeiten in Absprache mit der Naturschutzbehörde des Landratsamtes jedoch beginnen und Zug um Zug die Hecke ersetzt werden.

Landwirtschaftsverband Energienutzung und -einsparung

Weiterdingen. Am Donnerstag, 19. März, referieren um 20 Uhr auf dem Hofgut Homboll in Weiterdingen Peter Oswald über neue Regeln und Bestimmungen für Stromeigenutzung und Stromeinspeisung aus Photovoltaikanlagen und Hermann Hug, Energiedienst AG, über Stromtarife und Sonderkonditionen für landwirtschaftliche Betriebe.



Durch das interdisziplinäre Konzept lernten Schülerinnen und Schüler des Bildungszentrums Engen in der Wissensschatzshow »O2 und Co. - das Luftquiz« von den wissenschaftlich-pädagogischen »Science Mobil«-Mitarbeiterinnen Christiane Rohrer und Nicola Gepperth (von rechts) das Thema Luft in den Bereichen Chemie, Physik, Biologie, Wetter, Atmung und Pneumatik kennen und erweiterten ihr Wissen über den Schulstoff hinaus. Auch mitmachen war für die Jugendlichen angesagt, sei es beim Zusammenbau von verschiedenen Teilen zum Öffnen und Schließen einer pneumatischen Bustür (linkes Bild) oder durch das Aufblasen eines Bratsenschlauchs, um darzustellen, dass das Lungenvolumen von Mensch zu Mensch unterschiedlich ist und zum Beispiel durch Faktoren wie Sport positiv oder durch Rauchen negativ beeinflusst wird.

Bild: Hering

Schreinerrei
Möbelwerkstatt
Innenausbau
Jürgen Lang
Ostlandstraße 2
D-78234 Engen
Tel. 077 33 / 68 06
Fax 077 33 / 68 60
www.schreinerreilang.de

Rapp
... denn Grün tut gut.

**Wir übernehmen
Gartenarbeiten**

**Pflasterarbeiten;
Rasen vertikutieren;
Hecken, Sträucher und
Bäume schneiden;
Bäume fällen;
Grundstückspflege.**

Einfach anrufen:
0 77 39 / 92 67 87
0172 / 7 42 69 21

Einkaufsfrühling mit Gaumenschmaus in Volkertshausen Verkaufsoffener Sonntag am 15. März von 12 bis 17 Uhr

Einkaufs-Erlebnis und Gaumenfreude

Verkaufsoffener Sonntag, 15.03.2015 von 12-17 Uhr in Volkertshausen.

Wir sind mit dabei!

Bei **MATTES** Kaffee & Kuchen
Bei **BIKATEC** Grillwürst & Getriebke
Bei **LEYOLD** Ananasschälaktion

alle 5 Firmen werden von uns unterstützt **HEGUAU**

Einzigartiges Design und innovative Technik

BikaTec stellt Twister-Rollsegel vor

Hegau. BikaTec entwickelt und produziert erfolgreich in Volkertshausen seit nahezu 20 Jahren Sonnenschutzprodukte wie Werbeschirme, Großschirme, Sonnensegel und individuelle Sonderlösungen; für Privatkunden gilt dies ebenso wie für den Einsatz in der Gastronomie und im Gewerbe. Voraussetzung für diesen Erfolg ist das Einhalten hoher Qualitätsnormen.

BikaTec liefert und produziert in Deutschland die größte Auswahl an Schirm-Formen und -größen. Parallel dazu verarbeitet die Firma innovative Bauteile für Markisen, Windschutz, Balkonschutz, Carports, Pavillons und Wintergartenbeschattungen. Früh wurde der Trend zu individuellen Beschattungen erkannt - von speziell geplanten Sonnensegeln und Terrassenüber-

Ehemalige Spinnweberei Räume frei

Hegau. Die Fabrikgebäude der ehemaligen Spinn- und Weberei werden seit Jahren vielfältig genutzt. Unterschiedlichste Gewerbe haben hier ihren Arbeitsmittelpunkt gefunden. Auf dem Gelände bieten sich noch viele Entwicklungsmöglichkeiten an. So ist in der ehemaligen Spinnereihalle eine Parzellierung für Abstellplätze und Hobbywerkstätten geplant. Die mit Gitterkonstruktionen abgetrennten Flächen ab 100 Quadratmetern mit eigenem Stromanschluss, Beleuchtung und Toilettenmitbenutzung sind auch mit Fahrzeugen zu erreichen, so dass eine Nutzung für Hobbybastler ermöglicht wird. Am Sonntag, 15. März, von 10 bis 17 Uhr, können Interessierte die Räumlichkeiten besichtigen. Auch für Gewerbetreibende sind noch interessante Flächen im Angebot. Bitte kurz vorher unter Tel. 07774/50810 zur Besichtigung anmelden.



Shoppen, entspannen und genießen: Nach erfolgreicher Renovierung und individueller Neugestaltung hat MATTES-Moden kürzlich Wiedereröffnung gefeiert und präsentiert Damen- und Herrenmode von vielen verschiedenen Modestellen in großer Auswahl. Die neue Frühjahrskollektion ist breit gefächert in Formen und Farben. Neue Farbkombinationen gilt es zu entdecken und auszuprobieren. Und auch die passenden Accessoires sind bereit. Die ausgewählten trendigen Kollektionen versprechen ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis. Zudem überzeugt das Team des Modengeschäftes durch kompetente Beratung und hervorragenden Service. In einzigartiger Wohlfühl-Atmosphäre können Kundinnen und Kunden sich unter dem Motto »Shoppen, entspannen und genießen bei MATTES-MODEN« ungezwungen und in aller Ruhe anschauen, anprobieren und einkaufen. Ein besonderes Highlight ist der lange Shopping-Abend jeden Donnerstag bis 21 Uhr.

HEGAU KURIER
Anzeigenberatung
Astrid Zimmermann
Singerer Str. 20, 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 9 29 90 90
Fax 0 77 74 / 9 29 90 91
Zimmermann.Astrid@k-online.de
oder direkt bei

INFO Kommunal
Verlag & Druckschneiderei

Hengge Alles auf der gewöhnlich!

Wir unterstützen die folgenden Firmen:

MATTES Textiler Sonnenschutz & mehr...
BIKATEC GARTENMÖBEL
LEYOLD

Wir ♥ Lebensqualität. Perspektiven. Thomas Hengge, Bismarck 7, 70671 Volkertshausen

Für Ruhe und Entspannung

11 Jahre Gartenmöbel Leyoldt in Volkertshausen

Hegau. Die Firma Gartenmöbel Leyoldt lädt nicht nur am verkaufsoffenen Sonntag von 12 bis 17 Uhr, sondern zur neuen Saison 2015 auch freitags von 14 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 14 Uhr in ihre neuen Ausstellungsräume mit vielen attraktiven Angeboten. Sonderöffnungszeiten bestehen zudem bis Ende April donnerstags von 14 bis 21 Uhr. Gartenmöbel Leyoldt ist bereits im elften Jahr erfolgreich im Gewerbepark Spinnweberei ansässig und bietet in der erweiterten Ausstellung von rund 600 Quadratmetern Fläche Garten- und Balkonmöbel von vielen Markenherstellern in allen Größen und den verschiedensten Ausführungen an. Darunter eine sehr große Auswahl an Teakholzmöbeln in bester Qualität und Verarbeitung, Lounge-Sets und Alu-Gartenmöbel sowie Geflecht-Möbel aus langlebigen Flechtmaterialien. Sonnenschirme sowie Pavillons und attraktive Sonderangebote aus dem 2a-Warenortiment verspricht das Leyoldt-Team.

Verkaufsoffener Sonntag

Gaumensfreuden für Groß und Klein

Hegau. Mit ganz besonderen Gaumensfreuden unterstützt Edeka Hengge die teilnehmenden Firmen des verkaufsoffenen Sonntags in Volkertshausen. Bei Firma BikaTec erwartet die Besucher Tex-Mex, der schärfste Imbiss im Hegau, sowie Getränke. Mit Roddewig Bio-Eis, vegan, lactose- und glutenfrei, sowie Kaffee und selbstgemachten Kuchen werden die Kunden bei Mattes-Moden verwöhnt, und bei Gartenmöbel Leyoldt wird eine Ananasschälaktion geboten.

Hobbywerkstätten zu vermieten

!! NEU ab April !!
Abstellräume

wir vermieten in unserer Halle abgetrennte Flächen zur Nutzung z. Bsp. als Hobbywerkstatt ab 100 m²

Betriebsinventar "alles muss raus"

Büromöbel
Tische
Schränke

Verkauf und Besichtigung Sonntag 15.03.15, 12.00-17.00 Uhr, TVV Arien GmbH, Volkertshausen, Tel. 07774-50810

Höchstmaß an Leistungen

Edeka Hengge bietet »5 Sterne-Garantie«

Hegau. Der Einzelhandel hat Kunden die Hengge-Mitarbeiter mit Rat und Tat zur Seite. Für das Jahr 2015 hat sich Edeka Hengge hohe Ziele gesteckt und wird das Einkaufen noch verständlich angesehen, den Kunden immer ein Höchstmaß an Leistung zu bieten. Neben hochwertigen Markenprodukten, günstigen Eigenmarken und Produkten aus der Region steht der Service-Maskottchen und Symboltier dank an vorderster Stelle. »Edeka« steht übrigens für ein besonderes Servicekonzept - ohne weite Wege in Kauf nehmen zu müssen, können die Kunden in Volkertshausen ihren kompletten Einkauf (200 kostenlose Parkplätze) erledigen. Das Gesamtpaket aus Produkten und Service macht große Feste. Und darüber hinaus sorgt er dafür, dass die Kundinnen und Kunden bei jedem Einkauf zufrieden und glücklich belohnt werden.

Verkaufsoffener Sonntag 15. März 2015 von 12 - 17 Uhr geöffnet

Mo. - Fr. 9 - 12:30 Uhr und 14 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr
Donnerstag Shoppingabend bis 21.00 Uhr

Spritzig! Trendy! Alles andere als gewöhnlich! Sehen Sie selbst!

NEW MODEN

MATTES MODEN
Volkertshausen - Tel. 07774/350
www.mattes-moden.de

VERKAUFSOFFENER SONNTAG 15. MÄRZ 2015 12 BIS 17 UHR

Ab sofort! langer Donnerstag, 14 + 21 Uhr

11 Jahre Gartenmöbel Leyoldt in Volkertshausen

AKTION
* bei allen Einkauf ab 200 € erhalten Sie eine Leihwerkstatt im Text-Lohn gratis!
Sonnige Frühjahrszeit
GRATIS!

LEYOLD GARTENMÖBEL
Fr. 14-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr

Gewerbepark Spinnweberei
Bismarck-Str. 7
70671 Aach
Tel. 07 74 9 29 90 91
www.gartenmoebel-leyoldt.de

BIKATEC leader Sonnenschutz mehr...

ten-Brink Str. 14a
Volkertshausen
Tel. 07774-92270
info@bikatec.de

www.bikatec.de

Offnungszeiten:
Mo. - Fr. 14 - 18 h
Samstag 10 - 14 h

Verkaufsoffener Sonntag 15. März | 12:00 bis 17:00h
Winterpreise bis 21. März!

Schirmsysteme
Rollsegel | Markisen
Überdachungen
Windschutz u.v.m.

Konzepte | Lösungen
Von der 3-D Planung bis hin zur Umsetzung
Produktion und Montage



Öffentliche Bekanntmachung

Abfrage über einen Ausbau der Breitbandversorgung in Engen

Die Stadt Engen beabsichtigt, die Breitbandversorgung der Ortsteile Anselfingen, Bittelbrunn und Neuhausen zu verbessern. Die Marktanalyse hat ergeben, dass in den genannten Ortsteilen der Bedarf an einer Downloadrate von mindestens 25 MBit/s asymmetrisch für alle in den Ortsteilen vorhandenen Haushalte sowie Gewerbebetriebe nicht gedeckt ist. Als Voraussetzung für ein weiteres Tätigwerden der Stadt Engen darf der in der Marktanalyse festgestellte Bedarf nicht innerhalb der nächsten drei Jahre auch ohne den Einsatz öffentlicher Mittel befriedigt werden.

Die Stadt Engen fordert die Anbieter von Breitbanddiensten daher auf, baldmöglichst, jedoch spätestens bis zum 12.04.2015, rechtsverbindlich mitzuteilen, ob sie innerhalb der nächsten drei Jahre die Ortsteile Anselfingen, Bittelbrunn und Neuhausen entsprechend des in der Marktanalyse ermittelten Bedarfs erschließen wollen.

Die Folge einer Mitteilung zu den Ausbauabsichten einer genügenden Breitbandversorgung ist nach der Verwaltungsvorschrift zur Breitbandförderung im Rahmen der Breitbandinitiative Baden-Württemberg II vom 22. Mai 2012 in Verbindung mit den Leitlinien der Europäischen Kommission (2009/C 235/04) die Suspendierung des öffentlich geförderten Breitbandausbaus. Dabei werden folgende Qualitätsanforderungen an die Mitteilung der Ausbauabsichten gestellt: Sollte ein Unternehmen die Absicht eines Netzausbaus innerhalb des Drei-Jahres-Zeitraums mitteilen, kann die Gemeinde einen Unternehmensplan nebst einem detaillierten Zeitplan für den Netzausbau sowie Belege für adäquate Finanzierung oder sonstige Nachweise fordern, die belegen, dass die geplanten Investitionen glaubhaft und plausibel sind. Das angekündigte Vorhaben muss dabei erhebliche Fortschritte bei der Breitbandabdeckung innerhalb des Drei-Jahres-Zeitraums vorsehen und der Abschluss der geplanten Investition sollte anschließend in einer angemessenen Frist vorgesehen sein.

Kommt ein Unternehmen dieser Aufforderung nicht nach oder kann das Vorhaben auf der Grundlage der angeforderten Nachweise nicht plausibel belegt werden, ist die Ankündigung nicht zu berücksichtigen.

Kündigt ein Unternehmen im Rahmen dieser Abfrage den Ausbau an und/oder bestätigt ein Unternehmen die Sicherstellung der Breitbandabdeckung entsprechend des genannten Bedarfs in den vorab in Bezug genommenen Bereichen, so ist dies für das Unternehmen bindend.

Die Stadt Engen sieht den Breitbandausbau als unabdingliches Element ihrer Ortsentwicklung. Unternehmen, die einen Breitbandausbau ohne den Einsatz öffentlicher Mittel im genannten Zeitraum durchführen, werden gebeten, ihre Absicht unter Vorlage der genannten Unterlagen innerhalb der genannten Frist der Stadtverwaltung Engen, Hauptstraße 11, 78234 Engen, apecher@engen.de, mitzuteilen. Für Rückfragen steht Axel Pecher, Tel. 07733/502-251, zur Verfügung.

Ihr Dienstleistungsbetrieb für...



Beton Bohr- und Schneideservice GmbH
Tel. 0041 76 340 54 99, Fax 0 77 34 / 9 10 39

• präzise • schnell • staubfrei

BETON
bohren
spalten
sägen
fräsen

Narrenzunft Engen Zweiter Zunfthock

Engen. Nachdem die arbeitsreichen Fasnachtstage nun vorbei sind und alle auf eine tolle närrische Zeit zurückblicken konnten, möchte der Präsident alle Mitglieder zu den weiteren Jahrestermen der Narrenzunft einladen. Als nächstes steht der zweite Zunfthock am **Freitag, 20. März**, um 20 Uhr in der Narrenstube im ehemaligen Kloster St. Wolfgang auf dem Programm. Er ist für Jung, Alt und für die Mitglieder aller Gruppierungen der Narrenzunft gedacht und soll die Möglichkeit zum persönlichen Kennenlernen der Neumitglieder und zu zwanglosen Gesprächen geben.

Der Präsident bittet um zahlreiche Teilnahme, da schon die **ersten wichtigen Gespräche bezüglich der Jahreshauptversammlung** geführt werden müssen. Auf Grund von Neuwahlen verschiedener Funktionen, wie zum Beispiel dem Hanselevater, möchte die Vorstandschaft frühzeitig die Möglichkeit geben, dass auch aus dem Kreis der Mitglieder Vorschläge gebracht werden und gemeinsam überlegt wird, wie eine Nachbesetzung dieser wichtigen Funktion aussehen könnte.

Watterdinger »Basar-Obed«

Volle Halle

Hegau. Einen tollen Erfolg verzeichnete das »Basar-Obed«-Team an seiner ersten Baby- und Kinderkleiderbörse am Abend. Das neue Konzept »Etikettenverkauf« und »provisionsfreier Verkauf« ging voll auf (detaillierte Informationen unter Basar-Obed.Blogspot.de). Auch die Sektbar und die leckeren Snacks erfreuten die zahlreichen Besucher. Ein ganz herzliches Dankeschön gebührte den vielen Helfern, Sponsoren und Unterstützern aller Art.

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Narrenzunft Engen Häsrückgabe- termine

Engen. Die Narrenzunft Engen bietet folgende Termine für die Häsrückgabe für Hansele- und Blaufärberhäser beziehungsweise zur Verlängerung der Verträge in der Narrenstube im ehemaligen Kloster St. Wolfgang, mittlerer Eingang, an: Samstag, 14. März, von 9.30 bis 12 Uhr für Hanselehäser sowie von 14 bis 15.30 Uhr für Blaufärberhäser. Ein weiterer Termin für die Rückgabe von Hanselehäusern findet am Samstag, 21. März, von 13.30 bis 16 Uhr statt.

Bei der Rückgabe ist der Reinigungsbeleg für das jeweilige Häs mitzubringen. Weitere Termine wird es auch dieses Jahr nicht geben. Bei versäumter Verlängerung ist dann ein Neuvertrag erforderlich, was den Verlust der Kautionsfolge hat.

Laienbühne Hattingen Theaterspiel

Hegau. Die Laienbühne Hattingen präsentiert am Samstag, 21. März, in der Witthohhalle Hattingen das Schauspiel »Erstens kommt es anders ...«. Zum Inhalt: Das Ehepaar Valentin freut sich auf eine geruhige Zeit ohne Kinder und Oma. Doch die Pläne von Axel und Jutta werden jäh zerstört, weil sich zeitgleich die Urlaubsbekanntschaften Albin und Rosel Schnepf samt Tochter Tanja bei ihnen einnisten. Nachbar Fabian soll zum Retter in der Not werden. Schafft er es wohl, die Familie Schnepf wieder los zu werden? Die Zuschauer können gespannt sein, welche Aktionen er startet und wen er damit an den Rand des Wahnsinns treibt.

Die Kindervorstellung beginnt um 13.30 Uhr, die Abendvorstellung um 20 Uhr. Weitere Aufführungstermine: am Freitag, 27. März, 20 Uhr Abendvorstellung, Samstag, 28. März, 13.30 Uhr Seniorenvorstellung, 20 Uhr Abendvorstellung. Hallenöffnung ist abends um 18.30 Uhr. Weitere Infos und Kontakt unter Tel. 07462/9242260 oder www.laienbuehne-hattingen.de.

Gelungener Start bei bestem Wetter

Mehr als 1.500 Besucher bei Eröffnung des neuen Oldtimermuseums

Engen. Besser hätte es kaum laufen können: Pünktlich zum zweiten Vereinsgeburtstag hat der Oldtimer- und Fahrzeugmuseumsverein Engen am vergangenen Wochenende sein neues Museum eröffnet. Bei strahlendem Sonnenschein fanden zwischen 1.500 und 2.000 Besucher den Weg nach Engen. »Wir sind überwältigt«, waren sich die Mitglieder des Vereins am Sonntagabend einig: »Das hätte kaum besser laufen können!«.

Am Samstagmittag begrüßten Mitglieder und Vorstand um den Vorsitzenden Peter Kamenzin die Gäste. In seiner Ansprache fasste Kamenzin den Werdegang des jungen Vereins kurz zusammen: »Eigentlich hätten wir nach der Gründung gern die Spitalscheune in Engen in ein Museum umgebaut. Das hat nicht funktioniert, und so sind wir heute hier«. Dank der Unterstützung von Stadtverwaltung und Stadtrat konnte Ende 2014 das ehemalige Autohaus erworben werden, das seit Anfang 2015 mit großem Aufwand renoviert wurde. Bauleiter Klaus de Monte freute sich: »Bei den Arbeitseinsätzen in den vergangenen Wochen waren immer mindestens 14 oder 15 aktive Helfer dabei, an Ar-

beits-Samstagen mehr als 20 Mitglieder!«. Die vielen helfenden Hände haben es ermöglicht, dass am vergangenen Wochenende Eröffnung gefeiert werden konnte. Das gute Wetter und die Mundpropaganda in der Oldtimerszene am Bodensee und in der nahegelegenen Schweiz führten dazu, dass zeitweise kein Parkplatz am Museum mehr frei war. Selbst die großzügigen Flächen für Gäste-Oldtimer waren bald gefüllt, so dass neben den Engener Exponaten viele historische Raritäten der Besucher zum Ausstellungsstück wurden. In entspannter Atmosphäre entstanden viele interessante Gespräche, neue Kontakte wurden geknüpft, und die Engener freuen sich, mit ihrem Museum

einen spannenden Anlaufpunkt für Oldtimerinteressierte von nah und fern geschaffen zu haben.

Im Museum laden verschiedene Räume zum Entdecken ein: Private Filme von Oldtimerveranstaltungen werden in einem kleinen Kinoraum vorgeführt, nebenan können historische Motorräder bewundert werden. Im Hauptraum stehen historische Pkw-Raritäten neben Devotionalien vergangener Jahrzehnte, die der eine oder andere Besucher aus Großelterns Zeiten sicher kennt.

Das Oldtimer-Museum ist ab sofort immer sonntags von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Wechselnde Ausstellungen laden ein, das Museum regelmäßig zu besuchen.

Schwarzwaldverein Bachputzete

Engen. Auch dieses Jahr wird sich der Schwarzwaldverein Engen des Engener Wildbachs annehmen. Nachdem im letzten Jahr zwei Anhänger voll Müll zusammenkamen, hofft Lars Nilson vom Schwarzwaldverein Engen, dass in diesem Jahr nicht wieder solche Mengen von Unrat zu entsorgen sind. Auch die Treppe zwischen der Ludwig-Finckh-Straße und der Maierhaldenstraße soll wieder in den Arbeitseinsatz mit einbezogen werden. Die Treppe ist Teil des Fernwanderweges Freiburg - Bodensee und wird als solcher viel durch auswärtige Wanderer genutzt. Die »Bachputzete« findet am **Samstag, 21. März**, statt. Die Helfer treffen sich um 9:30 Uhr am Ortseingang von Neuhausen beim ehemaligen Restaurant »Schwanen«. Alle, die helfen möchten, sind herzlich willkommen. Wenn möglich sind Eimer, Handschuhe und sonstige Hilfsmittel selbst mitzubringen. Für ein kleines Vesper wird gesorgt. Infos bei L. Nilson, Tel. 07733/978474.



Bei tollem Wetter fanden viele Interessierte den Weg ins neue Oldtimermuseum nach Engen.

Bilder: Oldtimer- und Fahrzeugmuseumsverein



Viele Engener waren neugierig, welche Exponate der Oldtimer- und Museumsverein in seinem neuen Museum präsentiert.

Bergwerk

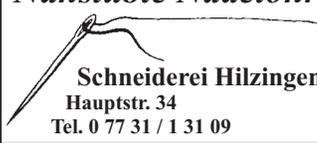
unplugged
acoustic
LIVE

**Central Bar
Engen
Freitag, 13.03.2015
21 Uhr**

RLS-Selbsthilfegruppe Treffen

Hegau. Die Restless-Legs-Selbsthilfegruppe (unruhige Beine) trifft sich am Donnerstag, 19. März, um 17 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstraße 21 in Singen (hinter Gasthaus »Gems«). Gäste sind herzlich willkommen. Infos unter Tel. 07733/7376.

Nähstühle Nadelöhr



Schneiderei Hilzingen
Hauptstr. 34
Tel. 0 77 31 / 1 31 09

Frühjahrsaktion:
Reinigung Daunenkissen 8,- €,
Bettdecke 13,- €,
Daunenjacke 13,- €

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil: **Info Kommunal** Verlags-GmbH + Drucksachenservice Jahnstraße 40, 78234 Engen Tel. 07733/97230 Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de Geschäftsführer: Markus Kretz

Redaktionsleitung: Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7, 78244 Gottmadingen Tel.+Fax 07731/7946196

Anzeigenannahme/-Beratung Astrid Zimmermann, Singener Str. 20, 78267 Aach Tel. 07774/9299090, Fax 07774/9299091, e-mail: zimmermannastrid@t-online.de sowie direkt bei Info Kommunal s.o.

Anzeigen- + Redaktionsschluss: Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH **Kostenlose Verteilung** (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil. **Auflage: 9.300**

Ohne Schulbildung keine Zukunftschancen

Leonie Wolf aus Anselfingen will Kinder in Südafrika unterstützen

Engen her. Der noch junge Verein heißt »Tsala ya Africa«, was so viel wie »Freund von Afrika« bedeutet, und soll Kindern in Südafrika die Chance auf eine bessere Schulbildung ermöglichen. Gegründet wurde er vor kurzem von vier jungen Frauen aus Deutschland, eine von ihnen, Leonie Wolf, stammt aus Anselfingen.

Doch von Anfang an: Nach dem Besuch der Engener Realschule, einer pharmazeutisch-kaufmännischen Ausbildung, einer Weiterbildung und einem Jahr Berufstätigkeit zog es Leonie Wolf mit 23 Jahren in die Welt hinaus, genauer gesagt zu einem Freiwilligenjahr nach Südafrika. Durch Vermittlung einer Organisation kam sie auf eine Farm im Landesinneren, rund 100 Kilometer westlich von Johannesburg, als einzige Deutsche - »und ich habe mich sofort wohl gefühlt und gespürt: Das ist mein Ding«, verriet sie im Gespräch mit dem *HegauKurier*. »Die Menschen dort sind mit wenig viel glücklicher«, so ihre Erfahrung.

»Bei der Farm handelt es sich um eine Art Ökodorf zwischen Schwarz und Weiß mit dem Hauptziel einer nachhaltigen Landwirtschaft, also wie man Strom und Wasser als knappe Ressourcen am besten nutzt«, beschreibt sie. Da die Lebensmittel in Südafrika gleich teuer oder teurer als in Deutschland seien, gehe es darum, auf einfachste Weise, ohne große Geräte oder sonstigen Aufwand, den landwirtschaftlichen Anbau zur Eigenversorgung, aber auch zum Verkauf der Produkte zu intensivieren. Rund um

das Farmgelände ist Wildnis. »Die Kinder laufen bis zu sieben Kilometer in eine überfüllte Schule, in der rund 100 Schüler eigentlich von fünf Lehrern unterrichtet werden sollen, von denen aber oft nur zwei anwesend sind«, hält Leonie Wolf das staatliche Schulsystem in Südafrika für sehr problematisch.

Sie begann, den Kindern von der Farm und der Umgebung Nachhilfe zu geben, lernte etwas »Setswana«, um ihnen Englisch beibringen zu können - mit Erfolg. Aus einem Jahr Auslandsaufenthalt wurden zwei, seit Juni 2014 ist die junge Anselfingerin wieder in Deutschland und macht derzeit in Berlin eine zweijährige Ausbildung zum in Deutschland noch nahezu unbekanntem Beruf des »Permakulturdesigners«. »Dabei geht es um biologisch nachhaltige Landwirtschaft«, erklärt sie. Mit dem erworbenen Wissen möchte sie dann die Menschen in Südafrika unterstützen.

Was letzten Endes den Anstoß für die **Gründung von »Tsala ya Africa«** gegeben hat, war die Ankündigung, dass die erwähnte staatliche Schule voraussichtlich im Mai aus finanziellen Gründen geschlossen wird. »Die Kinder

werden dann auf ohnehin überfüllte Schulen in noch größerer Entfernung verteilt, mit der Gefahr, dass die älteren Schüler nicht mehr in die Schule gehen und ohne Bildung keine Berufschancen haben werden«, so Leonie Wolf. Deshalb wollen sie und ihre drei deutschen Mitstreiterinnen in der nächstgelegenen Stadt aus einem bestehenden Schulgebäude möglichst rasch eine private, von Spenden finanzierte und vom Staat zwar bezuschusste, aber unabhängige Schule für 100 bis 120 Kinder aufbauen. Zu finanzieren sind nicht nur die Räumlichkeiten und die Ausstattung, sondern auch Lehrer. Doch dafür sind Spenden notwendig, »aber nur durch die Chance auf Bildung haben die Kinder eine Zukunft«, so Leonie Wolf eindringlich.

Die einzelnen Projektschritte werden unter **www.tsalayaafrica.de** detailliert vorgestellt. »Wir wünschen uns einen persönlichen Kontakt zu unseren Spendern, die auch jederzeit vor Ort anschauen können, was sich schon getan hat«, betont Leonie Wolf. Und auch wer einmal eine längere Zeit in Südafrika tätig sein möchte, hat in ihr eine gute Ansprechpartnerin.

Ehem. Landwirtschaftsschüler

Generalversammlung

Hegau. Der Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler im Kreis Konstanz lädt zu seiner Generalversammlung am Donnerstag, 19. März, 20 Uhr, ins Gasthaus »Hecht« in Orsingen ein. Auf der Tagesordnung stehen die Übergabe verschiedener Urkunden, eine Ehrung ehrenamtlicher Berichterstatter sowie ein Bildvortrag über Australien von Harald Zolg.



Um nicht nur diesen beiden, sondern weiteren Kindern in Südafrika eine dauerhafte Chance auf Schulbildung und damit auf Zukunft zu geben, gründete Leonie Wolf aus Anselfingen zusammen mit drei weiteren jungen Frauen den Verein »Tsala ya Africa«.

Steuern - Recht - Immobilien

Tipp: Scheidungskosten absetzen

Frisch Geschiedene sollten ihre Kosten geltend machen

Hegau. Eine Scheidung belastet die Beteiligten meistens nicht nur emotional, sondern auch finanziell. Deshalb versuchen viele, ihre Scheidungskosten, etwa für Anwalt und Gericht, von der Steuer abzusetzen.

Ist dies in älteren Fällen meist kein Problem (das Finanzgericht Köln sprach einem Steuerzahler die Berücksichtigung seiner 2010 getragenen Scheidungskosten über 12.500 Euro zu - 6 K 1090/12, Revision möglich), ist es für Scheidungen seit 2013 aber eigentlich nicht mehr möglich. So sollen Zivilprozesskosten nach einer Gesetzesänderung nur noch als außergewöhnliche Belastung absetzbar sein, wenn ein Steuerzahler ohne Prozess Gefahr zu verlieren. Auf Scheidungen trifft das meist nicht zu.

Allerdings urteilen Finanzge-

richte bislang uneinheitlich. Ehepartner sollten daher nach einer Scheidung ihre Kosten trotzdem geltend machen und bei Ablehnung Einspruch gegen den Steuerbescheid einlegen. So haben die Finanzgerichte in Neustadt und Münster Steuerzahlern auch nach 2013 die Absetzbarkeit zugesprochen.

Die Revisionsverfahren sind beim Bundesfinanzhof anhängig (VI R 66/14 und VI R 81/14). Das Finanzgericht Hannover stellte sich hingegen gegen die Steuerzahler (3 K 297/14, Revision möglich): Es zweifelte an, dass eine Scheidung außergewöhnlich sei, stünden schließlich jährlich 380.000 Eheschließungen doch rund 190.000 Scheidungen gegenüber.

Ähnlich hatte schon das Finanzgericht Leipzig geurteilt (2 K 1399/14).



Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser - Wohnungen zu kaufen. Ich berate Sie gerne. Nutzen Sie meine Fachkenntnis. Rufen Sie unverbindlich an!

Lydia Bader,
Immo.07733-99897

**Jahresabschlüsse
Steuererklärungen
Buchhaltungen
Lohnabrechnungen
Baulohnabrechnungen
Erbchaftsteuererklärungen
Steuerrechtliche
Gestaltungsberatung
Existenzgründungen**

REINER HELLER
STEUERBERATER

Aacher Straße 9
78234 Engen
Telefon 07733 / 9432-0
Telefax 07733 / 9432-32
Internet: www.stb-heller.de
e-mail: heller@stb-heller.de

WIR UNTERSTÜTZEN SIE MIT UNSEREN KERNKOMPETENZEN.

UNSERE LEISTUNGEN

- FiBu
- Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Steuerberatung/Steuroptimierung
- Betriebswirtschaftliche Beratung (z.B. Rating, Unternehmensprozesse, Controlling, Planungsrechnungen Konzeptionen)
- Rechtsformenwahl
- Unternehmenskauf und -verkauf

Fordern Sie uns!

STEUERBÜRO HANS-PETER HEISS
Friedinger Straße 2 · 78224 Singen
Tel. 07731/67015 - Fax 07731/67017
info@steuerberatung-heiss.de
Helene-Roth-Straße 7 · 78234 Engen
Telefon 07733/6950

 **Heiss**
STEUERBERATUNG

ALEXANDER SCHMIDT

Rechtsanwaltskanzlei

Alexander Schmidt
Rechtsanwalt/Diplom-Verwaltungswirt

Schloßstr. 59
78259 Mühlhausen-Ehingen

Tel: 07733/505060
Fax: 07733/505061

E-mail: RA_A.Schmidt@t-online.de

Rechtsanwaltskanzlei
Rechtsberatungen aller Art

Termine nach Vereinbarung

Starke Leistung

HFV-Frauen werden Südbadischer Futsalmeister

Hegau. Das Frauen-Regionalliga-Team des Hegauer FV ist neuer Südbadischer Meister im Futsal - wie man den Hallenfußball seit einigen Jahren nennt. Die Mannschaft um Trainer Gino Radice zeigte bei den Südbadischen Futsalmeisterschaften in Gengenbach eine starke Leistung und kassierte während des gesamten Turniers keinen einzigen Gegentreffer. In der Gruppenphase siegten die Hegauerinnen gegen den SV Deggenhausertal (Futsal-Bezirksmeister Bodensee) mit 1:0, gegen den SV Nollingen mit 6:0 und die SF Ichenheim mit 3:0. Gegen den FC Denzlingen, den späteren Finalgegner, trennten sich die Hegauerinnen in der Gruppenphase mit einem 0:0 Unentschieden.

Als Sieger der Gruppe A traf der Hegauer FV im Halbfinale auf den SC Kappel, Zweiter in der Gruppe B. Die Hegauerinnen zeigten tollen Hallenfuß-

ball, konnten aber zahlreiche hochkarätige Chancen zunächst nicht nutzen. Am Ende qualifizierten sie sich mit einem 2:0-Sieg für das Finale gegen den FC Denzlingen. Vom Anpfiff weg kontrollierten und dominierten die Hegauerinnen das Endspiel und siegten am Ende durch einen Treffer von Meike Meßmer mit 1:0.

HFV-Coach Gino Radice: »Bei diesem Turnier stand der Spaßfaktor im Vordergrund. In den ersten beiden Spielen merkte man noch, dass wir nie in der Halle trainiert haben. Danach hatte sich meine Mannschaft auf die Halle eingestellt, spielte ein starkes Turnier und holte sich verdient den Südbadischen Futsalmeistertitel.« Für den Hegauer FV spielten (in Klammer die erzielten Tore):

Elisa Dogor, Corinna Knisel, Michaela Sigg (3), Meike Meßmer (3), Luisa Radice, Tabea Griß (4), Verena Fischer (3) und Jasna Formanski (1).



Sie holten sich verdient den Südbadischen Futsalmeistertitel: (hinten von links) Nadine Grützmacher, Trainer Gino Radice, Meike Meßmer, Tabea Griß, Luisa Radice und Co-Trainer Uwe Kreuz sowie (vorne von links) Michaela Sigg, Verena Fischer, Elisa Dogor, Corinna Knisel und Jasna Formanski. Bild: Hegauer FV

Jugendhauptversammlung

TG-Jugend trifft sich am 13. März

Welschingen. Am Freitag, 13. März, um 17 Uhr, treffen sich die Kinder und Jugendlichen von sechs bis 18 Jahren der TG Welschingen im Rathaus Welschingen (erstes Obergeschoss) zur Jugendhauptversammlung. Die Jugendleiterinnen Christin Stuke und Sabrina Rosin laden hierzu herzlich ein. Die Versammlung bietet der Jugend die Möglichkeit, sich zu informieren, Wünsche zu äußern und sich aktiv am Vereinsleben zu beteiligen. Auf der Tagesordnung stehen

unter anderem Neuwahlen, die Rückschau auf Aktivitäten des vergangenen Jahres und die Vorschau auf 2015.

Für die Kinder und Jugendlichen der SGW/TGW-Gruppen und für die Montagsgruppe von Sabrina Rosin ist die Versammlung Pflicht. Auch Eltern und Gäste sind herzlich willkommen. Für Getränke ist gesorgt. Im Anschluss an den offiziellen Teil, um circa 17.30 Uhr, lädt die Jugendleitung noch zum gemeinsamen Kinoabend im Rathaus ein.

TG Welschingen Jahreshauptversammlung

Welschingen. Am Samstag, 14. März, um 20 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung der TG Welschingen für aktive und passive Mitglieder im Gasthaus »Bären« statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen, Ehrungen, Berichte aus den Abteilungen und die Vorschau auf die Aktivitäten im Jahr 2015.

Freunde und Gönner des Vereins sowie Vorsitzende anderer Vereine sind herzlich willkommen.

Freunde des Sports Jahreshauptversammlung

Engen. Die Jahreshauptversammlung der »Freunde des Engener Sports« findet am Donnerstag, 19. März, um 19.30 Uhr in der Stadiongaststätte in Engen statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch der Punkt »Verschiedenes und Anträge«.

Anträge können bis spätestens Freitag, 13. März, an Winfried Dietrich, Plörenstraße 10, 78247 Hilzingen, gestellt werden. Alle Freunde und Mitglieder sind herzlich willkommen.

PR-Anzeige

Großer Besuch bei "Tag der offenen Tür" von "HANNES", der Friseur

Nach gelungenem Umbau des Friseursalon "Hannes" durften Hannes Deuer und sein Team hochkarätigen Besuch empfangen. Neben allen Handwerkern / Freunden sowie Bürgermeister Hans-Peter Lehmann kam Noah Wild (Vorstand und Mitinhaber von PAUL MITCHELL) auf einen Überraschungsbesuch vorbei. Noah Wild überreichte einen schönen Blumenstrauß und die Glückwünsche vom kompletten PAUL MITCHELL-Team. Großen Lobes waren Noah Wild sowie alle Anwesenden für den neu umgebauten top-eingerichteten Friseursalon.

Mit viel Power und neuen Ideen können Hannes Deuer und sein Team weiterhin positiv in die Zukunft schauen.



Bild v. li.: Silvia Großjohann, Noah Wild, Hannes Deuer und Christl Dulz.

Nach schwachem Beginn gesteigert

HFV-Frauen starteten mit einem 2:2

Hegau. Mit einem am Ende gerechten Unentschieden endete der Ligaauftritt in der Frauen-Regionalliga Süd zwischen dem Hegauer FV und dem Tabellenvierten TSV Jahn Calden. Die Gäste aus Hessen gingen zweimal in Führung, die von den Hegauerinnen jeweils neutralisiert wurde. Beide Teams hatten Möglichkeiten, um die Partie für sich zu entscheiden.

Da der Rasenplatz im Engener Hegaustadion derzeit noch nicht bespielbar ist, wurde die Partie, die von FIFA-Schiedsrichterin Christine Baitinger souverän geleitet wurde, auf den Kunstrasenplatz nach Welschingen verlegt.

Die Mannschaft von HFV-Coach Gino Radice begann ungewöhnlich nervös und verpasste den Einstieg in die Partie komplett. Eine ganze Fehlerkette im Spielaufbau des HFV leitete die frühe Führung der Gäste aus Hessen ein. Der Ball wurde von der Grundlinie auf TSV-Spielführerin Arlene Rühmer zurückgespielt, die überlegt das 0:1 (5. Minute) markierte. Eine weitere brenzlige Situation gab es in der 20. Minute im HFV-Strafraum, als sich gleich mehrere HFV-Akteurinnen nicht einig waren, wer den Ball klären soll. Danach stellte das Trainer-Team die Mannschaft um, was sich recht schnell positiv auswirkte. Die Hegauerinnen hatten nun mehr Zugriff auf das Spiel, und die Defensive agierte sicherer. In der letzten Viertelstunde im

ersten Abschnitt hatte der HFV eine starke Phase. Der Ausgleichstreffer gelang der HFV-Elf in der 41. Minute. Nadine Grützmaier spielte den Ball in die Schnittstelle auf Meike Meßmer, die Julia Zehner im Caldener Tor ausspielte und den Ball zum 1:1 ins Tor beförderte.

Im zweiten Abschnitt zogen sich die Gäste zunächst zurück und standen sehr tief. Die Hegauerinnen waren weiter sehr präsent, es fehlte aber an der nötigen Konsequenz in den Aktionen in Richtung Gästetor. HFV-Torhüterin Greta Neumann war in der 56. und 61. Minute jeweils auf dem Posten. In der 63. musste sie aber hinter sich greifen, als Rühmer flanken konnte und Johanna Hildebrandt am Fünfmeteraum völlig frei das 1:2 erzielte. Doch postwendend schafften die Hegauerinnen den Ausgleich. Nach einem herrlichen Zuspiel von Jasna Formanski aus dem Halbfeld in die Schnittstelle passte Meike Meßmer den Ball mit Übersicht in die Mitte auf Verena Fischer, die den Ball aus acht Metern zum 2:2 (64.) ins leere Tor beförderte. »Wir waren am Anfang ungewöhnlich nervös, danach hatten wir einige gute Phasen. Die Entstehung der Gegentore ist ärgerlich, da müssen wir einfach konsequenter im Abwehrverhalten werden. Am Ende geht die Punkteteilung in Ordnung«, so das kurze Fazit von HFV-Coach Gino Radice nach dem Spiel.

TV Engen

Heute Stretching

Engen. Um die Beweglichkeit für einen gesunden Alltag zu erhalten oder zu unterstützen, bietet der Turnverein Engen ein Stretching-Programm an. Das Angebot findet jeweils mittwochs um 18.15 Uhr in der Alten Stadthalle statt. Beginn ist heute, Mittwoch, 11. März. Auch Kurzentschlossene sind herzlich willkommen.

SV Welschingen

Hauptversammlung

Welschingen. Die am 20. März geplante Hauptversammlung des SV Welschingen muss leider um eine Woche verschoben werden. Der neue Termin wurde nun auf den 27. März um 20 Uhr im Gasthaus »Bären« angesetzt. Die Tagesordnungspunkte werden noch bekannt gegeben.



Den starken Eindruck, den die U17-Juniorinnen des Hegauer FV bei den Bezirks-Futsalmeisterschaften in Radolfzell hinterlassen hatten, bestätigte die Mannschaft von Trainer Marcus Würth im Februar bei den Südbadischen Futsalmeisterschaften der B-Juniorinnen in Ottenau. Die lange Anreise in den Nord-schwarzwald nach Gaggenau/Ottenau und einige krankheitsbedingter Ausfälle brachten das HFV-Team nicht aus dem Tritt. Die Hegauerinnen spielten ein klasse Turnier, gewannen alle Spiele (3:0 gegen SF Schliengen, 2:0 gegen SC Sand, 2:0 gegen FV Baden-Oos und 2:0 gegen PTSV Jahn Freiburg) und blieben dabei ohne Gegentor, so dass sie am Ende als neuer Südbadischer Meister in der Halle geehrt wurden. Das Bild zeigt (hinten von links) Trainer Marcus Würth, Kristin Ronecker, Julia Haug, Carina Reich, Naomi Krinner, Aurora Castiglione, Cecil Gehringer, Eve Schmidt und Marie Stöber sowie (vorne von links) Elena Preter, Elisa Dogor, Mona Dauwalter, Isabel Krause und ganz rechts SBFV-Mädchenreferentin Renate Lögler. Bild: Hegauer FV

HFV-Frauenteam Spieltermine

Hegau. Am kommenden Sonntag, 15. März, spielt das **Frauen-Regionalliga-Team** um 12.30 Uhr auf dem Kunstrasenplatz in Welschingen gegen den 1. FC Nürnberg. Das **Frauen-Verbandsliga-Team** startet am Sonntag um 15 Uhr beim SV Titisee in die Rückrunde. Die **B-Juniorinnen** des Hegauer FV empfangen am Samstag, 14. März, um 15 Uhr den SC Freiburg II zum Südbaden-Derby.

RSV Neuhausen

Generalversammlung

Neuhausen. Der RSV Neuhausen lädt alle Mitglieder, Freunde, Vereinsvertreter und alle, die sich für die Belange des Vereines interessieren, zu seiner diesjährigen Generalversammlung am Freitag, 13. März, um 20 Uhr ins Bürgerhaus Neuhausen ein.

Auf der Tagesordnung stehen Rückblicke, Ausblicke und auch Neuwahlen.



Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen • 07733/7789
www.fachmarkt-mayer.de

- Tunnelgewächshaus
- Sämereien • Steckzwiebeln
- Aussaaterde • Dünger

**Werkzeuge - Schrauben - Beschläge -
 Elektro-, Maler- und Gartenzubehör**



Nach der Jahreshauptversammlung des Tennisclubs Engen stellen sich (von links) Lothar Glawatsch, Wulf Schadwinkel, Willibald Leidolt, Detlef Strauchmann und Ralf Pätzelt dem Fotografen.
Bild: TC Engen

Damenmannschaft wieder dabei

Rückblick und Ausblick beim Tennisclub Engen

Engen. Zur Jahreshauptversammlung des Tennisclubs Engen konnte der Vorsitzende Wulf Schadwinkel zahlreiche Mitglieder begrüßen. Er berichtete über die vergangenen Arbeitsdienste, den Zustand der Clubanlage sowie die festlichen Aktivitäten aus der abgelaufenen Saison. Er dankte allen eifrigen Helfern und wünschte sich auch für das nächste Jahr, dass das gesellige Beisammensein und Clubleben wieder mehr wahrgenommen wird.

Sportwart Holger Kamenzin stellte die Ergebnisse der gemeldeten Mannschaften in den Medenrunden sowie den club-internen Turnieren der Saison 2014 vor. Er gab außerdem einen Ausblick auf die Mannschaftswettbewerbe 2015, wo der Tennisclub Engen diesmal mit sechs Teams vertreten ist. Ganz besonders erfreut ist er über die neu gemeldete Damenmannschaft, die der TC Engen in 2015 wieder stellt. Der Bericht von Jugendwart David Sachs mit den Ergebnissen der beiden Jugendmannschaften und den Aktivitäten folgte danach. Auch im Jugendbereich sind für die Saison 2015 wieder zwei Mannschaf-

ten gemeldet. Kassier Dirk Otto konnte eine sehr positive Bilanz für das abgelaufene Geschäftsjahr 2014 vorstellen, mahnte aber die zahlreichen Sondereffekte an, die voraussichtlich das Ergebnis in 2015 belasten werden.

Wie üblich standen auch in diesem Jahr wieder Neuwahlen von einigen Vorstandsposten an. Den Posten des stellvertretenden Vorsitzenden bekleidet ab sofort Lothar Glawatsch, der den nicht mehr angetretenen Willibald Leidolt ersetzt. Wieder gewählt wurden Schriftführer Ralph Clemens und Jugendwart David Sachs. Nach den Neuwahlen wurde auf Antrag noch über die Beitragsgestaltung 2015 diskutiert, und die Mitgliederversammlung verabschiedete daraufhin, dass es auch beim TC Engen ab sofort eine Zweitmitgliedschaft geben wird.

Zum Abschluss überreichte Festwartin Claudia Hentrich noch kleine Präsente und einen herzlichen Dank an Detlef Strauchmann und Ralf Pätzelt, die sich unablässig und ganz besonders engagiert im letzten Jahr um die Pflege der Clubanlage gekümmert haben.

Handball-Derby

Am Samstag tritt Ehingen in Engen an

Engen. Am kommenden Samstag, 14. März, trifft der TV Engen um 19:30 Uhr zuhause im Derby auf die dritte Mannschaft des TV Ehingen. Ein besonderes Spiel, denn ein Derby ist bekanntlich kein normales Aufeinandertreffen. Dabei sind besonders die Begegnungen gegen den TV Ehingen stets geprägt von Spannung, Kampf und Emotionen. Eine Partie, welche voller Erwartungen näher rückt und folgende Fragen offen hält: Schafft es der TV Engen, sein fünftes Spiel in Folge zu gewinnen und seine noch weiße Weste in der Rückrunde zu wahren, oder gelingt es dem TV Ehingen, seinen zweiten Tabellenplatz zu festigen und eine bisher tolle Saison mit dem Sieg im Derby zu krönen? Fragen über Fragen, welche spätestens am Samstag ihre Antworten finden werden. Besonders da dies das erste Aufeinandertreffen in

dieser Spielzeit ist, da die Begegnung in der Hinrunde verlegt worden war.

Ein aufregendes Spiel ist zu erwarten, denn mit dem TV Ehingen kommt eine Mannschaft mit kontinuierlich guten Leistungen nach Engen. Unter der Regie von Spielertrainer Matthias Utzler, welcher ein schlagkräftiges Team, gut gemischt mit Alt und Jung, zusammenstellt hat, zeigt er konstant tolle Leistungen und setzt sich mit nur fünf Minuspunkten hinter Tabellenführer Radofzell I fest. Das Team um Uwe Herz hingegen kam nach einer verkorksten Hinrunde immer mehr in Trab und präsenzierte sich in den vergangenen Spielen immer wieder in bester Verfassung. Die Mannschaft des TV Engen hofft auf zahlreiche Unterstützung und würde sich freuen, wenn viele Zuschauer sie am Samstagabend lautstark unterstützen.

Jugend-Länderkampf Sieg im Stabhochsprung

Engen. Luzia Herzig, Badische Meisterin in ihrer Spezialdisziplin Stabhochsprung, konnte beim Jugendhallen-Länderkampf mit den Ländern Moselle (Frankreich), Luxemburg, Pfalz und dem Saarland erneut ihr Können demonstrieren.

Mit sicheren Sprüngen bis 3,50 Meter zeigte sie technisch sehr gute Leistungen, und erst bei 3,60 Metern war Endstation für die motivierte Athletin. Aber auch da spürte man, dass es noch »Luft gibt« für höhere Höhen, und man darf gespannt auf die Freiluftzeit sein. Der Sieg beim Ländervergleich war das Sahnehäubchen auf eine erfolgreiche Hallensaison, in der sie sich kontinuierlich von Wettkampf zu Wettkampf gesteigert hatte.

In dieser Altersklasse (U18) und in der Gesamtwertung entschied Baden den Wettkampf zu seinen Gunsten und demonstrierte dabei die sehr gute Nachwuchsarbeit mit dem F-Kader.



Luzia Herzig holte verdient den Sieg im Stabhochsprung bei einem Jugend-Länderkampf.
Bild: TV Engen

DLRG Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Die DLRG Engen lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner am Freitag, 13. März, um 19.30 Uhr zu ihrer Jahreshauptversammlung ins Gasthaus »Gaugelmühle« in Engen ein.



Mit ihrem neuen Programm »Atempause« werden die drei Sängerinnen Moni Lehner, Gaby Knoblauch und Sabine Kienzler von »The Certain Something« am kommenden Samstag, 14. März, um 20 Uhr auf Einladung der Evangelischen Kirchengemeinde Engen in der evangelischen Auferstehungskirche auftreten.

Musikalische Atempause

Ev. Kirchengemeinde lädt zu Konzert mit »The Certain Something« ein

Engen. Nachdem die drei Sängerinnen von »The Certain Something« mit ihrer Kirchenkonzertreihe in den letzten drei Jahren auch in Engen für große Begeisterung sorgten, kommen sie am kommenden Samstag, 14. März, mit einem ganz neuen Programm wieder nach Engen in die evangelische Auferstehungskirche. Das Konzert beginnt um 20 Uhr. Einlass ist um 19 Uhr. Für das leibliche Wohl sorgt der evangelische Kirchengemeinderat Engen, Platzreservierung nach Einlass möglich.

Engeladen wurde »The Certain Something« vom evangelischen Kirchengemeinderat Engen. Der Kirchengemeinderat übernimmt auch die Bewirtung vor und nach dem Konzert. Der Erlös der Bewirtung kommt der Gemeindegemeinschaft der Evangelischen Kirchengemeinde zugute.

Ausschließlich eigene Kompositionen beinhaltet das 90-minütige Programm, in dem es um Glück, Zufriedenheit, Gelassenheit, Freundschaft, Achtsamkeit, Nächstenliebe und Trauer geht. Mit dieser Konzertreihe möchte das Ensemble darauf aufmerksam machen, wie wichtig die Atempausen im Leben sind, und dass man sein

eigenes Tempo finden muss, um vom Rad des Alltags nicht überrollt zu werden.

»The Certain Something« sind: Moni Lehner, Gaby Knoblauch, Sabine Kienzler. Begleitet werden sie von ihrer Freundin und Lektorin Julia Hennig aus Donaueschingen, die zwischen den Liedern unterhaltsame, aber auch nachdenkliche Texte liest.

Karten sind für 15 Euro in Engen beim evangelischen Pfarramt und bei Schreibwaren Körner erhältlich sowie online unter www.reservix.de, Infotelefon 07728/6444920.

Informationen im Internet unter www.the-certain-something.de.

Jahrgang 1954 Stammtisch

Engen. Der Jahrgang 1954 Engen trifft sich am Freitag, 13. März, um 19.30 Uhr zum Stammtisch in der »Vinothek Gebhart«.

Jahrgang 1938 Treffen

Engen. Der Jahrgang 1938 (Schnebelt/Schwarz) trifft sich am Donnerstag, 19. März, um 16 Uhr in der »Vinothek Gebhart« im Altdorf.

Rotes Kreuz Sofort- maßnahmen

Engen. Am Samstag, 21. März, findet um 13 Uhr im Rot-Kreuz-Heim in Engen, Ludwig-Finckh-Straße 2, ein Kurs für »Lebensrettende Sofortmaßnahmen« statt. Dieser Kurs ist für Führerscheinbewerber der Klasse B (B96), BE, AM, A1, A2, A, (Zweirad, Pkw), L und T.

Anmeldung im Rotkreuzheim, Tel. 07733/5222, oder per Mail unter ausbildung@drk-engen.de. Die Kursgebühr beträgt 20 Euro.

Alzheimer Sprechstunde

Engen. Über Hilfen für Alzheimer-Patienten und ihre Angehörigen, auch in rechtlichen und finanziellen Fragen, informiert die ehrenamtliche Alzheimer-Beraterin Maria Elfriede Lenzen ab sofort **donnerstags ab 15 Uhr** nach Anmeldung im Blauen Haus sowie nach Vereinbarung unter Tel. 2309 im Scheurenbohl 43. Durch eine entsprechende Schulung ist auch eine Beratung für frontotemporale Demenz möglich.

»Ein deutsches Requiem« Vorverkauf läuft

Engen. Die Kantorei an der Auferstehungskirche Engen führt das tief bewegende Werk »Ein deutsches Requiem« für Soli, Chor und Orchester von Johannes Brahms am Samstag, 28. März, um 19 Uhr in der katholischen Stadtkirche Engen und am Sonntag, 29. März, um 17 Uhr in der Christkönigskirche Gottmadingen auf, unter der Gesamtleitung der Kirchenmusikerin Sabine Kotzerke.

Die Württembergische Philharmonie Reutlingen, welche das Kulturleben in der weiten Region innovativ prägt, aber auch in hohem Maße internationales Ansehen erworben hat, übernimmt den Orchesterpart. Die Soli singen die Sopranistin Maria C. Schmid aus Luzern und der Bariton Maximilian Lika aus Augsburg.

An der Abendkasse (ab 1 Stunde vor Konzertbeginn) gibt es Karten zu 25 Euro, 20 Euro, 15 Euro, im Vorverkauf je 2 Euro günstiger, Schüler und Studenten 5 Euro Ermäßigung.

Im **Vorverkauf** sind Karten in der Buchhandlung am Markt, Engen, Tel. 07733/5789, und in der Bücherstube Müller, Gottmadingen, Tel. 07731/73293, erhältlich.

Reinhold Bessler - Immobilienmanagement



Sie haben eine
Immobilie zu verkaufen ?
... nutzen Sie über 30 Jahre
Berufserfahrung !!!
Ihr freier und unabhängiger
Immobilienberater des Vertrauens
... vereinbaren Sie doch einen
Termin oder rufen Sie mich einfach
unverbindlich mal an.

Telefon: 0160 207 28 06 – reinhold.bessler@gmx.de

ROLAND WEBER

IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI

Im Randengarten 2 Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98
78247 Hilzingen-Weiterdingen Fax 0 77 39 / 9 26 98 99



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
Von A wie AEG bis Z wie ZANKER**

VdK Oberer Hegau Keine Haupt- versammlung

Hegau. Die auf Samstag, 21. März, um 14 Uhr im Gasthaus Bären in Welschingen geplante Jahreshauptversammlung des Sozialverbandes VdK Oberer Hegau wird wegen Erkrankung des Vorsitzenden verschoben. Die Mitglieder werden um Verständnis gebeten.

Es ist vorgesehen, die Hauptversammlung im dritten oder vierten Quartal 2015 durchzuführen. Der neue Termin wird circa vier Wochen vor Durchführung in der Presse bekanntgegeben. Informationen beim stellvertretenden Vorsitzenden, Artur Maier, Telefon 07736/357, hans.ley@vdk.de oder unter www.vdk.de/ov-oberer-hegau.

Christliche Gemeinde Singen Kleidersammlung

Hegau. Am Samstag, 28. März, findet von 10 bis 13 Uhr in den Räumen der Christlichen Gemeinde Singen, Laubwaldstraße 15, wieder die Kleider-Bring-Sammlung für Rumänien und die Ukraine statt. Benötigt werden ausschließlich saubere, gut erhaltene Kleidungsstücke, Bettwäsche, Decken und Schuhe (paarweise). Auch funktionsfähige Fahrräder sind gefragt. Die Verantwortlichen der Spendenaktion bedanken sich schon jetzt bei den Spendern und hoffen, dass zahlreiche Bürger sich an der Hilfgüteraktion beteiligen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Infos unter Tel. 07731/975248 oder 07738/7416.

Kernthemen christlichen Glaubens und Lebens

Ökumenische Bibelwoche beginnt am 13. März

Engen. Nach den guten Erfahrungen des letzten Jahres findet zum zweiten Mal die Ökumenische Bibelwoche der Evangelischen Kirchengemeinde Engen und des Katholischen Bildungswerks der Katholischen Gemeinden der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau statt. In diesem Jahr ist das Thema der Brief des Apostels Paulus an die Galater aus dem Neuen Testament. »Es geht im Grunde um das große Thema, welche Freiheit der christliche Glaube fürs eigene Leben schenkt, was es aber auch heißen, verantwortlich in unseren Gemeinden, in unseren Kirchen für unsere Gesellschaft und unser Leben damit umzugehen«, beschreibt das Vorbereitungsteam. Paulus setzt sich in diesem kurzen Brief mit den Kernthemen christlichen Glaubens und Lebens auseinander. An den Abenden sollen exemplarisch Stellen dieses Briefes gelesen, diskutiert und entdeckt werden, was sie für heute bedeuten können.

Am **ersten Abend am Freitag, 13. März**, um 20 Uhr im Katholischen Pfarrhaus Engen/Hedwig-Sumser-Stube, wer-

den die Teilnehmer den Galaterbrief am Stück miteinander lesen, um ein Gefühl für die Bedeutung dieses Briefes zu bekommen. Bitte eine eigene Bibel mitbringen.

An den folgenden Abenden werden immer nur einzelne Schriftstellen im Mittelpunkt stehen können.

Die Abende, an denen sich die Teilnehmer mehr inhaltlich mit dem Galaterbrief auseinandersetzen, finden am **17. März** im Evangelischen Gemeindehaus, am **18. März** im Katholischen Pfarrhaus Engen/Hedwig-Sumser-Stube und am **19. März** im Evangelischen Gemeindehaus, jeweils um 20 Uhr, statt. Die Ökumenische Bibelwoche 2015 findet in der Feier eines Ökumenischen Gottesdienstes am **22. März** um 10.30 in der evangelischen Auferstehungskirche (kein Sonntagsgottesdienst in der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt) ihren Abschluss.

Das Vorbereitungsteam freut sich auf viele Teilnehmer und Teilnehmerinnen an den Bibelabenden und viele Mitfeiernde beim ökumenischen Abschlussgottesdienst.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die gemeinsam mit uns Abschiednahmen und unsere liebe Mutter, Oma und Uroma, **Klara Beha**, auf ihrem letzten Weg begleiteten.

In dankbarer Erinnerung

**Familie Luz mit Enkel und Urenkel,
Familie Beha mit Enkel und Angehörige**



Statt Karten.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber tröstend zu erfahren, wie viele sie geschätzt haben.

Klara Weh

Herzlichen Dank

- * für eine stille Umarmung
- * für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben
- * für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten
- * für Blumen und Geldspenden
- * für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft
- * der Praxis Dr. Heller für die Fürsorge und langjährige persönliche Betreuung
- * Pfarrer Buhl für die einfühlsame und würdevolle Trauerfeier
- * St. Katharina, Stetten für die gute Betreuung
- * Krankenhaus Singen, Station 21 und 18

*Rudolf, Helmut, Willi, Walter Weh,
Priska Seyfried mit Familien*

Leipferdingen, im März 2015

HBK Klinikseelsorge Offener Himmel

Hegau. Eine offene Feierstunde findet am Sonntag, 15. März, um 10 Uhr in der Krankenhauskapelle im Hegau-Bodensee-Klinikum in Singen statt. Das Vokalensemble »Klangfarben« unter der Leitung von Joachim Brenn wird mit lebendiger Chormusik und neuen geistlichen Liedern die Feier musikalisch gestalten. Eingeladen sind Patienten, Angehörige und alle, die sich mit der Krankenhauseelsorge verbunden fühlen. Die Klinikseelsorgerinnen Sandra Hart und Waltraud Reichle sowie Diakon Wilfried Ehinger leiten die Feier. Nach dem Gottesdienst besteht die Möglichkeit zum Beisammensein im »Cafe Lichtblick«.

Hospizverein Tag für jung Verwitwete

Hegau. Der Hospizverein Konstanz bietet zusammen mit dem Hospizverein Singen und Hegau wieder einen begleiteten Tag für jung(e) Verwitwete am Sonntag, 22. März, von 9.30 bis maximal 17 Uhr im Haus am Park, Hospiz Konstanz, Talgartenstraße 4, an. Sich austauschen und die eigene Situation reflektieren stehen an diesem Tag im Mittelpunkt. Die Teilnahme ist kostenlos. Spenden werden gerne entgegen genommen.

Nähere Info und Anmeldung bis Freitag, 13. März, bei Sonja Brüstle-Müller, Tel. 07531/31138, oder Email: hospiz-singen@t-online.de.

Kath. Gemeindezentrum Ev. Kirchengemeinde Filmnachmittag Sing & Pray

Engen. Für Kinder ab sechs Jahren bietet das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Engen am Sonntag, 15. März, um 14.30 Uhr einen Filmnachmittag im Katholischen Gemeindezentrum Engen im Hexenwegle an. Gezeigt wird der Film »Karo und der liebe Gott« (94 Minuten). Nach der Trennung ihrer Eltern sucht die achtjährige Karo Zuflucht beim lieben Gott, den sie in einem einsamen und verkommenen Mann in der Nachbarswohnung zu erkennen glaubt. Ihr fester Glaube an ihn zwingt den Mann immer weiter in seine Rolle. Mit ihm erfährt Karo, was im Leben wirklich zählt und glücklich macht. Mit augenzwinkerndem Humor und erfrischender Fantasie schildert Danielle Proskar die unermüdete Mission eines kleinen Mädchens, das mit »göttlicher« Unterstützung gegen die Scheidung seiner Eltern kämpft und dabei mehr übers Leben lernt, als mit »menschlicher« Hilfe möglich gewesen wäre. Die Veranstalter freuen sich auf viele große und kleine BesucherInnen. Der Eintritt ist frei.



Die Arche Noah stand im Mittelpunkt bei der letzten Kinderkirche in der Hedwig-Sumser-Stube. Zur Erzählung der Geschichte aus dem Alten Testament waren auch Figuren von Tierpaaren vorhanden, welche die Kinder in die vorbereitete Arche einsteigen und zum Ende wieder aussteigen ließen. Ein Regenbogen entstand aus bunten Tüchern als Zeichen des Endes der Sintflut. Ein Regenbogenlied, von allen gemeinsam gesungen und getanzt, bildete den Abschluss. Die nächste Kinderkirche findet am Palmsonntag, 29. März, nach der Prozession statt. Um 10:30 Uhr ist der Treffpunkt am Marienbrunnen, und das Kinderkirchen-Team begleitet die jungen Teilnehmer zwischen drei und neun Jahren in die Hedwig-Sumser-Stube, um dort einen kindgerechten Gottesdienst zu feiern.

Engen. Zum nächsten »Sing & Pray-Abend« wird, unabhängig vom Alter, am Freitag, 13. März, von 20.15 bis 21.30 Uhr herzlich ins evangelische Gemeindehaus eingeladen. Herzlich willkommen sind auch Jugendliche. Zusammen sollen neue geistliche Lieder und Lobpreislieder gesungen werden. Ein wichtiger Bestandteil ist zudem das Gebet, sowohl für die Gemeinde als auch persönliche Gebete. »Begleitet vom Keyboard möchten wir miteinander fröhliche, mutmachende, trostgebende und auch ruhige Lieder singen. In der Gemeinschaft wollen wir uns gegenseitig im Glauben stärken«, freuen sich die Organisatoren auf viele Interessierte. Gebetsanliegen und Liedwünsche bitte an Familie Fischer-Probst, Engen, Tel. 07733/2122.

Jahrgang 1929/30 Treffen

Engen. Der Jahrgang 1929/30 trifft sich am Freitag, 13. März, um 15 Uhr mit Partnern im »Café Herr« in der Breitenstraße in Engen.



Ihren 90. Geburtstag feierte Hildegard Waidele aus Engen am 3. März. Sie wurde in Schollach-Neustadt geboren und zog in den 90er-Jahren nach Engen. Bürgermeister Johannes Moser gratulierte der Jubilarin mit einem Blumengruß und überreichte ihr die Gratulationsurkunde von Ministerpräsident Winfried Kretschmann.
Bild: Stadt Engen

Essen in Gemeinschaft

Am 15. März im evangelischen Gemeindehaus

Engen. Zu einem Mittagessen, Alleinstehende, ältere Menschen, Familien und alleinziehende Mütter und Väter mit Kindern sowie Menschen mit geringem Einkommen. Auf die Gäste wartet ein warmes Mittagessen mit anschließendem Kaffee und Kuchen, die im Kostenbeitrag von 1 Euro pro erwachsener Person enthalten sind.

Für Personen, die zu Hause abgeholt werden wollen, gibt es einen Abhol- und Bringdienst. Bitte bis Freitag, 13. März, 18 Uhr, unter Telefon 07733/978290 melden.

Die Mitglieder des Ökumenischen Sozialkreises freuen sich, wenn möglichst viele Personen dieser Einladung folgen. Daher sind Menschen, die gerne in Gemeinschaft essen, eingeladen.

Die Mitglieder des Ökumenischen Sozialkreises freuen sich, wenn möglichst viele Personen dieser Einladung folgen. Daher sind Menschen, die gerne in Gemeinschaft essen, eingeladen.

Unsere Jubilare

- Frau Rosa Neidhart, Stetten, 92. Geburtstag am 12. März
- Frau Christel Häberle, Welschingen, 75. Geburtstag am 12. März
- Herr Johann Keller, Stetten, 83. Geburtstag am 13. März
- Frau Anna Jäkle, Engen, 82. Geburtstag am 14. März
- Herr Gerhard Schlosser, Engen, 84. Geburtstag am 15. März
- Frau Gisela König-Matthes, Engen, 80. Geburtstag am 15. März
- Herr Heribert Kiefer, Engen, 84. Geburtstag am 16. März
- Herr Josef Engesser, Anseltingen, 81. Geburtstag am 17. März

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke
anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns auf diesem Weg recht herzlich bedanken.

Stetten im Februar 2015

Egon und Berta Heizmann

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:

Samstag, 14. März: Marien-Apotheke, Hauptstraße 47, Gottmadingen, Telefon 07731/796539

Sonntag, 15. März: Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Straße 1, Radolfzell, Telefon 07732/821929

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 01805/19292-350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Hewenstr. 19, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

LyRo Häuslicher Pflegedienst, Sporgasse 18, 78234 Engen, Tel. 07733/6116

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeit:

ten: Montag bis Freitag von 8.15 bis 12 Uhr, Montag bis Mittwoch 14 bis 16 Uhr, Donnerstag + Freitag 14 bis 15.30 Uhr, Singen, Wehrdstr. 7, Tel. 07731/947126

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

Mittwochtreff

Sammeln und loslassen

Engen her. Der evangelische Frauenkreis »Mittwochtreff« kommt morgen, Donnerstag, 12. März, um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus zusammen. Doris Decker wird zum Thema »Sammeln und loslassen« sprechen.

Arbeiterwohlfahrt

Heute Versammlung

Engen. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich zur Mitgliederversammlung der Arbeiterwohlfahrt, Ortsverein Engen, heute, Mittwoch, 11. März, um 14 Uhr in die Begegnungsstätte, Sammlungsgasse 11, eingeladen.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 14. März:

Engen: 17.30 italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr

Sonntag, 15. März:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit, Familiengottesdienst, 17 Uhr ökumenischer Gottesdienst der Notfallseelsorge des Landkreises Konstanz

Ansfingen: 9 Uhr Hl. Messe mit Bußfeier

Aach: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Bargen: 9 Uhr Wort-Gottes-Feier

Bittelbrunn: 9 Uhr Hl. Messe

Biesendorf: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Ehingen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Mühlhausen: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Neuhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe mit Bußfeier

Stetten: 9 Uhr Hl. Messe

Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Zimmerholz: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Kirchliche Nachrichten

Oster-Hauskommunion: Die Hauskommunion ist für Gläubige, die nicht mehr an der Eucharistiefeier teilnehmen können. Wer, außer den regelmäßigen Hauskommunion-Empfängern, die Kommunion in der Osterzeit empfangen möchte, meldet sich bitte bis 20. März unter Tel. 8547 (Mühlhausen). Wer in Aach die Hauskommunion empfangen möchte, setzt sich bitte mit H. Späth, Tel. 1634, in Verbindung.

Familiengottesdienst: Am Sonntag, 15. März, 10.30 Uhr, wird herzlich zum Familiengottesdienst mit anschließendem Kirchencafé in die Stadtkirche in Engen eingeladen.

Offener Tanzkreis: mit meditativem Tanzen und Folklore am Dienstag, 17. März, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Saal des Gemeindezentrums. Kostenbeitrag: 8 Euro. Interessierte sind herzlich willkommen.

»Spirituelle Tankstelle«: Die nächsten zwei Treffen in der Fas-

tenzeit der Männergruppe »Spirituelle Tankstelle« findet an den Freitagen 13. März und 27. März jeweils um 18.30 Uhr in der Autobahnkapelle statt. Interessierte Männer, die von einer stressigen Arbeitswoche abschalten, auftanken und sich von Gott segnen lassen möchten, sind herzlich dazu eingeladen. Gemeinsam wird gesungen, über Impulstexte gesprochen, eine Zeit der Stille genossen und sich der Beziehung zu Gott vergewissert. Anschließend ist gemütliche Einker in der Autobahnraststätte. Infos gibt es bei Pastoralreferent Manfred Fischer, Tel. 0171/1451176, bei Wolfgang Hauser, Tel. 07733/978505, oder bei Thomas Fugel, Tel. 07733/996494.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Evangelische Kirche Gottesdienst

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Wurster), Kindergottesdienst

Gemeindetermine/Kreise

Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Mittwoch: 9.30 Uhr Krabbelgruppe

Donnerstag: 15 Uhr Mittwochtreff, 19.30 Uhr Der Tod und ich »Vergeben, versöhnen, loslassen«

Freitag: 19.30 Uhr Jugend, 20.15 Uhr Sing & Pray

Samstag: 20 Uhr Konzert mit »The Certain Something«

Montag: 19 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare in verschiedenen Gruppen, 20 Uhr Ökumenische Bibelwoche im evangelischen Gemeindehaus

Christliche Gemeinde

Sonntags: 10 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

LBS
IMMOBILIEN

Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Unser neues Team im Hegau!

Mit Expertenhilfe geht's besser:
Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen? Fragen Sie uns. Nutzen Sie die Kompetenz der LBS Immobilien GmbH. Von der marktgerechten Kaufpreisfindung über die komplette Abwicklung: Wir sind Ihr Partner rund um die Immobilie.




Bernd Auer
Bezirksleiter Immobilien

Julian Bessler
stellv. Bezirksleiter

Büro Engen, Bahnhofstraße 4, Tel. 07733 503678
Büro Gottmadingen, Bahnhofstraße 5, Tel. 07731 59155812

Aktuelle Angebote: www.LBS-ImmoBW.de

HEIZUNG
SANITÄR
SERVICE

KERSCHBAUMER

Wartung von Heizungsanlagen, Kesseltausch,
Badsanierung, Solaranlage ...

Engen Gerwigstr. 33 Tel 07733-505870 www.kerschbaumer.de



HARTLICH
Meisterbetrieb in Putz & Farbe

Vögtleshalde 28, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 928 98 85
Mobil 0160 / 1 13 40 25
info@hartlichmontagen.de
www.hartlichmontagen.de

Wir führen für Sie aus:

- Malerarbeiten
- Gipserarbeiten
- Trockenbau
- WDVS

Bäckerei
Waldschütz
KONDITOREI

Wir suchen für unser Team eine Konditoreihilfe (m/w)

Für unsere Backwaren verwenden wir seit über 75 Jahren nur **ehrlische Zutaten** aus der Region.

Für unsere **Konditorei** suchen wir **Unterstützung**, täglich von 6.00–10.00 Uhr.

Bei Interesse bewerben Sie sich telefonisch, schriftlich oder per Mail.

Bäckerei Waldschütz · Tel. 07733.3464
baeckerei-waldschuetz@t-online.de

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Sauna Solar Fitness

Gisi's Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

CAFE
Hegaublick
RESTAURANT

Familie Saur Hegaublick 6
78234 Engen Tel. 0 77 33 / 87 55

Wir suchen eine zuverlässige Reinigungskraft
mit eigenem PKW
für unser Restaurant
Tel. 0171 / 4 36 84 76

gesucht + gefunden

Vermietungen	Mietgesuche
<p>Geschäftsräume in der Altstadt von Engen zum 1.7.15 zu vermieten. Gute Lage. Zuschriften unter Chiffre 1698 an Info Kommunal Verlag</p>	<p>Suche 2-Zi.-Whg. möglichst mit EBK in Engen od. Umgebung Tel. 0 77 32 / 8 02 18 07 od. 0163 / 6 64 73 80</p>
<p>3-Zi.-Wohnung in 3-Fam.-Haus, 1. OG, 97 m², Gäste-WC, Balk., Garage, Keller, Abstellplatz, Wasch- u. Trockenraum, in Ehingen, ab 1.6.2015 Tel. 0 77 33 / 57 66</p>	<p>1 - 2-Zimmer-Wohnung preiswert, dauerhaft zur Miete gesucht von berufstätigem Wochenpendler im Raum Engen Tel. 0173 / 2 38 47 08</p>
Stellenmarkt	Zu verkaufen
<p>Altenpflegerin sucht Nebentätigkeit ob Betreuung u./od. Pflege, Reinigung (viel Erfahrung - Privat- und Geschäftsräume) od. Verkauf. Freue mich über jedes Angebot. Mögl. Arbeitszeit: Mo. - Fr. 7 - 13 Uhr od. ab 17 Uhr, WE nach Absprache möglich Tel. 0 77 74 / 9 39 11 33 (AB)</p>	<p>Einbauküche hellblau; Schreibtisch, Preis VB Tel. 0151 / 19 38 13 83</p>
<p>Anzeigenannahme: Tel. 0 77 33 / 9 72 30 Fax 0 77 33 / 9 72 31 info-kommunal@t-online.de</p>	

Tiefgaragenstellplätze zu verkaufen
in Engen, Mühlenstr. 3
Preis pro Stellplatz:
13.000,- €

VEIT & BRAUN GmbH
Bauunternehmung seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Tel. 07733/7438, Fax 07733/7101

Ihr Partner im Holzbau



P. MOHR
BAUSCHREINEREI · HOLZBAU

Suchen Mitarbeiter für allg. Aufräumarbeiten. Samstags, evtl. auch wochentags

Otto-Hahn-Straße 6
78234 Engen-Welschingen
Telefon 0 77 33 / 97 77 08
Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

toma

Mitarbeiter m/w

gesucht für Grünanlagenpflege und Hausmeisterdienst, der auch handwerklich geschickt ist, zum 01.04.2015. Führerschein ist zwingend erforderlich.

Sind Sie an einer Zusammenarbeit interessiert, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.

Gießereistraße 9 Tel. 0 77 71 - 87 52 0
D-78333 Stockach info@toma-reinigung.de

GEBÄUDEREINIGUNG

QUICK SCHUH
Riesenauswahl für die ganze Familie

TOP
ab ~~preis~~
39,95 €

Docker's
by Gerli

Farben:
schwarz, grau, pink, grün
(Gr. 36-42)



AKTUELLER DAMEN-FREIZEITSCHUH

Schuh-Schweizer - Quick Schuh - Neue Welt 27 - 89471 Laugheim

ENGEN • Seehas-Center
SINGEN • Scheffelstr. 26 + 33
GOTTMADINGEN • Erle-Dorlich-Str. 6

Meditation und spirituelle Gespräche

Wann: Ab 24. März, Di., Mi. oder Do. ab 19.00 Uhr.
Wo: Im Hotzental 1, Engen
Dauer: ca. 1-1,5 Stunden
Preis: 10,- €

Gesundheitsförderung
Sabine De Lorenzo-Koch
Energieumfeld- und Gesundheitsberaterin
Anmelden/Infos unter:
Tel.: 07733 975312

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

Brennholz - Buche, waldfrisch
ab 85,- € pro Ster inkl. Zufuhr zu verkaufen!
Wir verarbeiten und liefern Ihr Industrieholz!

SPRENGER
BRENNHOLZ VERTRIEB
Tel. 0 77 33 - 83 88

Fliesenleger Riedmüller
Tel. 0 77 33 / 50 32 73

Bad-Umbau, Neubau, Trockenbau.
Barrierefreie Duschen & Mediterrane Anfertigung zum Festpreis.

Alpenstr. 12, Engen/Nhs.

jetzt

... gibt's
Markisen-Winterpreise

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster

78224 Singen, Stockholzstr. 11
Tel. 0 77 31 / 79 95 30
e-mail: kellhofer@t-online.de
www.kellhofer.de

Autohaus Schmid

2 Kisten kaufen + 1 Kiste GRATIS zzgl. Pfand

Black Forest
Das stille Mineralwasser aus dem Schwarzwald.

ÖKO-TEST
sehr gut

GETRÄNKE MÜLLER
Festservice • Abholmarkt • Heimservice
Anselfinger Strasse 32
78234 Engen-Anselfingen
☎ 07733-1666
info@getraenke-mueller.com

Black Forest
stilles Mineralwasser
in 12 x 0,7l Glas

Aktionspreis je Kiste
5,29 €
1,0l = 0,63 € zzgl. Pfand

Aktionszeitraum: 11. - 24.03.2015

EU-Neuwagen

5 x VW Polo 1,2 TSI 90 PS BMT
Parktronic v+h, Tempomat, Radio CD, Bluetooth, Alufelgen, Klima, Winterpaket: Sitzheizung, u.v.m. Verbrauch innerorts 6,0, ausserorts 4,0, kombiniert 4,7/100 km Benzin, CO2 kombiniert 107/km Energieklasse B, div. Metallic **14.450,- €**

3 x Mercedes Benz A180 Jahreswagen Bj. 2014
Navi, Sitzheizung Vordersitze, Bluetooth, Style, aktiver Parkassist, div. Metallic, u.v.m. **ab 19.950,- €**

4 x Mercedes-Benz B180 Jahreswagen Bj. 2014
Park-Assistent, Klima, Radio CD, Lederlenkrad, Alufelgen, Sitzheizg., div. Metallic, u.v.m. **ab 20.950,- €**

4 x BMW X1 Jahreswagen Automatic + Schalter
Navigationssystem, Xenon, Alufelgen, Parkdistance v+h, Sitzheizg. Vordersitze, Schwarz met. **ab 26.950,- €**

Cabrio Aktionswoche

Mercedes-Benz SLK 350 AMG Jahreswagen
Comand, Bi-Xenon, Fahrdynamik-Paket, Harman Kardon Soundsystem, Keyless Go, Diamantweiß met. **47.950,- €**

Mercedes-Benz SLK 200 29TKm EZ 04/2012
Comand, Panoramadach, Sitzheizung, 18 Zoll Lauffelgen, Parktronic, u.v.m Schwarz met. **28.950,- €**

2 x Mini Cooper Cabrio 1.6 122 PS EZ 05/2014
Ausstattungs Pakete, Chili, Wired u. Always Open, Alufelgen, Xenon, Sitzheizung, Navi, Bluetooth, u.v.m., div. Lackierungen **ab 22.950,- €**

Rohrreinigung & Kanalsanierung

Frühlingsangebot: 1 Küchenleitung reinigen. Pauschal 89,25 €
Gültig bis: 10.04.2015

Tel. 077 74 / 90 90 11

RKS WILMS Mobil: 0173/7120420
Geschäftssitz: Industriegebiet Aach/Volkertshausen

Für Sie hängen wir uns voll rein!



Viele interessante Fahrzeuge an Lager

Autohaus Schmid
Im Breitenplatz 1, 78250 Tengen-Watterdingen
Tel. 0 77 36 / 92 13 24
e-mail: info@schmidautohaus.de
www.schmidautohaus.de